Anno XXXIII. - N. 299. Venerdì 24 Decembre 1880 (Abbonamento postale)

GAZZETTA FERRARESE

GIORNALE POLITICO QUOTIDIANO

officiale per gli atti della Camera di Commercio ed Arti della Provincia di Ferrara

ASSOCIAZIONE — Città a domicilio: Anno Lire 20. Semestre Lire 10. — Trimestre Lire 5. — Nel Regno (a mezzo postale): Anno » 23. Semestre » 11. 50. Trimestre » 5. 75. Per gli altri Stati si aggiunge la maggior spesa postale. Un numero separato Cent. 10.
INSERZIONI — Articoli comunicati nel corpo del giornale Cent. 40 per linea. Annunzi in terza pagina Cent. 25, in quarta pagina Cent. 15. Per inserzioni ripetute, equa riduzione.
PUBBLICAZIONE — Tutti i giorni meno i festivi ad un' ora pomeridiana.

AMMINISTRAZIONE — Le associazioni ed inserzioni si ricevono in Ferrara presso l' Ufficio d' amministrazione Via Borgo Leoni N. 24. Per il Regno, ed altri Stati, mediante invio di un vaglia postale e lettera affrancata.
DIREZIONE — Non si restituiscono i manoscritti e non si accettano comunicati e articoli se non firmati o accompagnati da lettera firmata. Le lettere e i pacchi non affrancati si respingono. L' Ufficio è in Via Borgo Leoni N. 24.

RASSEGNA POLITICA

Il *Times* fa la voce grossa alla Grecia, e l' avverte che se il progetto di arbitrato dovesse fallire per cagion sua, essa non avrebbe più diritto alla protezione dell' Europa. Non v' è nulla di più odioso di questi avvertimenti più e meno aspri che si danno alla Grecia, di queste minaccie di farle pagare il fio di ciò che è puramente e semplicemente una imprudenza dell' Europa. È stata l' Europa che ha posto la Grecia nella terribile condizione in cui ora si trova; l' Europa che un bel giorno si è radunata in Conferenza a Berlino per regalarla platonicamente di un pezzo di territorio turco, e l' Europa adesso, vergognosa della sua impotenza innanzi alla resistenza turca, tiene il broncio alla Grecia. Ebbene l' Europa ha torto; se non voleva prender sul serio le sue decisioni, doveva fare a meno di cominciare, e se ora muta avviso, perchè la Turchia è più forte e la Grecia più debole, l' Europa ci fa una figura ancora più brutta di prima, ed è tutto dire.

È edificante a questo proposito la polemica tra il *Times* di Londra e il *Temps* di Parigi. I due giornali giuocano a scarica barili, e slanciano sui rispettivi Governi l' accusa di aver preso un' iniziativa che mette ora l' Europa in questa brutta alternativa, o di fare una figura ridicola, o di procedere in una via pericolosa che conduce tosto o tardi ad una conflagrazione europea. Si discute se l' iniziativa spetti al signor Gladstone, capo dei liberali inglesi, o a Waddington e a Freycinet, presidenti di due Ministeri repubblicani di Francia. La diplomazia liberalissima non brilla per abilità nè per audacia, se essa ora evita di assumere la responsabilità del fatto suo. È vero dall' altra parte che la diplomazia degli Stati più conservatori, non ci fa neppur essa una nobile figura, se ha seguito l' iniziativa altrui, e se non ha saputo opporsi a ciò che credeva biasimevole. Oramai l' imbroglio è fatto, e par sempre più difficile uscirne con onore.

L' apertura delle Cortes di Spagna, che avrà luogo il 30 corrente, è attesa da tutti i partiti con una impazienza, che va a grado a grado crescendo a misura che si avvicina il giorno fatale.

Secondo la *Correspondencia*, il discorso reale annunzierà la risoluzione del governo di rispettare tutti i suoi impegni coi creditori dello stato, e parlerà anche degli sforzi che fa il gabinetto per concludere i trattati di commercio coll' Inghilterra ed altri paesi.

Il discorso della Corona difenderà ampiamente il criterio di governo applicato durante l' interregno del Parlamento; darà conto delle conferenze sopra gli affari del Marocco; conchiuderà dando conto dei disegni del governo, conforme ai lavori preparati dai ministri, facendo particolar menzione del pacificamento di Cuba, e delle riforme convenienti all' amministrazione dell' isola.

LE ARTI DEL DEPRETIS

De Sanctis, soprannominato il distratto, si è dimesso da ministro della Pubblica Istruzione. A quest' ora è partito per Napoli, dove, nella serena tranquillità di casa sua, darà l'ultima mano al suo volume di studî critici su Leopardi.

Nessun giornale ha detto chiaramente perchè l'on. De Sanctis si è indotto a dare le sue dimissioni, che l'on. Cairoli, presidente del Consiglio, si affrettò ad accettare, indorando la *pillola della accettazione* con una lettera, in cui esprime il suo « più vivo rincrescimento per la partenza del suo carissimo amico. »

De Sanctis non ha saputo più oltre resistere alla guerra a colpi di spillo, vibratigli ogni giorno, ogni ora da uomini che obbediscono alla ispirazione ed ai comandi del vecchio Depretis.

Il De Sanctis non era da lui considerato come una forza per il Gabinetto. Fece così abilmente e così ostinatamente tormentare il dabben'uomo, che alla fin fine l' onor. De Sanctis, malgrado le fenomenali distrazioni, sentì il bruciore delle incessanti punture, e mise a disposizione del vecchio negromante un portafogli, che servirà d' esca per rabbonire qualche gruppo o sotto-gruppo di Sinistra.

Nessuno sorge a difesa del De Sanctis così slealmente cacciato via dal Depretis. Eppure, lo spettacolo di un uomo veramente onesto e leale come è il De Sanctis, combattuto gesuiticamente dalla slealtà e dall' intrigo di Depretis, muove allo sdegno!

Nessuno rimpiange la partenza del critico illustre dal ministero della pubblica istruzione. Il De Sanctis avrà nome lungamente lodato fra i letterati e gli studiosi d'Italia; ma il suo carattere superlativamente buono e la lealtà sua che si tramuta in una continua ed eccessiva buona fede, fanno di lui la negazione dell' oculato amministratore, dell'energico organizzatore. De Sanctis non era che un nome di ministro. Al ministero della Pubblica Istruzione c' era l' apparenza di un capo, ma il capo non c'era. Ognuno faceva a suo modo, ed ogni cosa malfatta implicava la responsabilità del buon ministro, che non ne sapeva nulla.

Come fu condotta la guerra contro Bonghi a proposito della inchiesta sulla Biblioteca V. E? Fu condotta in modo tortuoso, sleale, indecente. La relazione, per mezzo di un celebre Dulcamara, fratello ad uno dei membri della Commissione d'inchiesta, fu resa pubblica senza che il De Sanctis ne sapesse nulla. Pareva che tutta la guerra di insinuazioni e di calunnie fosse ispirata, o almeno approvata dal ministro; ma il buon De Sanctis, in Parlamento, lo sconfessò onestamente, e proclamò che egli ha per il Bonghi la stima più leale e più completa.

Deputati, sollecitatori od affaristi, brigavano al ministero per fare ottener cattedre a questo o a quel professore; De Sanctis, senza sapere a che interessi servisse, firmava bonoriamente i decreti.

Un giornale, il *Popolo Romano* - organo del ministro dell' interno - disse di aver le prove che qualche impiegato del ministero della pubblica istruzione aveva pigliato 150 lire per fare accordare una cattedra.

Per questa scandalosa affermazione si farà un processo.

Lo stesso giornale afferma che oggetti appartenenti al Museo Kirkeriano e per conseguenza di proprietà dello Stato furono dati in pegno a rigattieri, e che altri abusi ed altre mancanze si commisero in quel Museo.

Anche per questo si farà un processo.

È proprio ora che il capo del ministero della pubblica istruzione dovrebbe con energica mano punire i colpevoli, se tra i suoi impiegati vi sono colpevoli, o mascherare il calunniatore, proprio ora il buon De Sanctis se ne lava le mani e torna ai suoi studi critici prediletti! Egli è buono, egli è onesto, egli è superiore a qualsiasi accusa, che possa offuscare la sua delicatezza. Ognuno ne è persuaso. Ma, intanto abbandona l' amministrazione mentre essa è colpita da più parti da accuse gravi e vergognose.

È così che un valent' uomo, il quale non ha la tempra del ministro, il quale è troppo leale per stare in un ministero in compagnia di Depretis, abbandona il portafogli, per non riprenderlo più; senza compianto di alcuno; con gioia del vecchio furbo, che ha insaponate al povero De-Sanctis le scale del ministero per farvelo sdrucciolare più facilmente!

Anche dell' Acton voleva sbarazzarsi il De-Pretis. Gli amici del ministro dell'interno votarono ieri l'altro, nella quistione delle navi, contro il ministro della marina.

Dicesi che il De-Pretis faccia sotto la guerra all' Acton, perchè l' Acton, meridionale, è inviso alla sinistra settentrionale, in mezzo alla quale il De-Pretis conta i suoi più fidati e più numerosi amici.

Che miserie!

Notizie Italiane

ROMA 22. — La Commissione parlamentare per l' abolizione del *Corso*

APPENDICE

BIBLIOGRAFIA

L' ENEIDE DI VIRGILIO *tradotta da* COSTANTINO BOTTONI, *Ferrara per Domenico Taddei e figli* — 1881.

In ogni tempo e presso tutti i popoli il poeta latino che vanti maggior numero di studiosi è Virgilio. Lasciando stare le altre nazioni, accenneremo che in Italia, dileguatesi le tenebre del medio evo, Dante Allighieri se lo ebbe scelto a maestro ed autore, da cui tolse il bello stile, donde venne intanto onore e gloria. In quel secolo medesimo dell' Eneide si fece degli astratti nel volgar nostro, e poi delle traduzioni così nella prosa come nel verso, le quali ultime da un trecento anni in qua sono venute di guisa moltiplicando, che darebbero grave faccenda a chi volesse di ciascheduna occuparsi. Comechè il trasportare da una in altra favella riesca assai difficile cosa, noi annoveriamo degli eccellenti volgarizzatori, i quali ci fanno assaporare le dolcezze della Musa virgiliana. E chi rifiuterà codesto merito ad Annibal Caro? Non ci è nulla a ridire, ma il Caro ebbe cominciata la sua traduzione per ischerzo e solo per una prova d' un poema ch' eragli caduto in animo di fare; ed avendoci poi trovato un certo diletto la condusse a fine eziandio per mostrare la ricchezza e la capacità del nostro idioma. Nel seicento ci si provò il Beverini; ma con quelle sue ottave recando a maggiore larghezza i concetti, scemò loro gran parte di vigoria ed efficacia. E l' Alfieri non traslatò egli lodevolmente l' Eneide? Se qua e colà aggiunge al bello dell' originale, generalmente gli rimane di lungi parecchio. L' anima di Vittorio Alfieri non consonava a quella di Virgilio Marone. Ma Clemente Bondi? Costui di Virgilio fu anzi traduttore, come di Platone il Bonghi. Non basta che i sentimenti dell' uno e dell' altro sieno, per così dire, all' unisono, deve inoltre il traduttore possedere amendue le lingue in tutta la estensione, conoscerne appieno l' indole, la proprietà e la forza discernendo con molta acutezza dove entrambe convengano e dove una dall' altra discordi. Qualità siffatte si riscontrano nel dott. Costantino Bottoni, che or ora ha pubblicato la sua Eneide tradotta in versi sciolti conservandola in quello stesso abito onde fu dall' autore vestita. Egli, il Bottoni, mantenendo fedelmente il pensiero, si piglia grande sollecitudine dell' espressione; le quali due cose vanno fra loro siffattamente congiunte, che, se una diversifica, l' altro ancora viene ad essere diversamente modificato. Esso ha sperato che non solo si mette innanzi quello che Virgilio scrisse; ma eziandio come lo ebbe scritto. Donde si vuol dedurre che da buon volgarizzatore non si attenne soltanto ai concetti ma scrupoleggiò anche sul rimanente, conducendo il suo lavoro con assai garbo e leggiadria. Il Bottoni, che, stato maestro ai suoi figliuoli, gli ha cresciuti degni di padre così colto e di patria così illustre, ai suoi cittadini e massimamente ai giovani offre questa sua opera, a costesti rivolgendo le seguenti parole nobili: « Non v' illudete, buoni giovani, non vi date a credere che basti il sapere, senza la facoltà di ben « rappresentare le vostre idee. » E noi di gran cuore facciamo voti che la gioventù, sopra la quale si fondano le speranze della patria nostra, accolga il consiglio del nostro concittadino, e si persuada che a voler tornar utili al civile consorzio bisogna le scienze accompagnate con le lettere, e che disgiungendole le une restano barbare e le altre diventano ciancie.

C. GIANNINI.

Forzoso si è prorogata al 5 gennaio.

L'on. Cairoli andrà a Groppello per alcuni giorni.

La Commissione per i sussidi a Roma non intende accettare l'esenzione dei nuovi fabbricati dall'imposta.

Nel seno della Commissione per i sussidi a Napoli l'on. San Donato propose un'inchiesta sulle amministrazioni comunali dal 1860 ad oggi.

Il Duca d'Aosta accompagnerà i Sovrani nel loro viaggio di Sicilia.

Le LL. MM. visiteranno Palermo, Girgenti, Caltanisetta, Catania, Siracusa, Messina, Reggio, Catanzaro, Cosenza, Potenza, Salerno.

Ritorneranno a Roma dopo l'apertura del Parlamento.

La squadra che scorterà i Sovrani sarà composta delle corazzate *Roma, Duillio, Genova.*

CATANIA 22. — Nella scorsa notte la forza pubblica, dopo un conflitto nel quale dovette far uso delle armi, riuscì ad arrestare certi Mazzia Giovanni e Parisi Angelo, ammoniti e latitanti, per essere imputati di mancato assassinio, e supposti autori di lettere minatorie dirette al sindaco di Troina. Nessun ferito. Gli arrestati furono deferiti all'autorità giudiziaria.

MILANO 22. — È scoppiato un grande incendio nella filanda Biancardi in Codogno. Vi si inviarono da Milano i necessari soccorsi, e le pompe occorrenti. Si temono gravissimi danni.

Notizie Estere

FRANCIA — L'inchiesta su Cissey ha fatto scoprire gravi abusi dell'intendente generale Guillot ed altri. Fu invitato il Ministro guardasigilli ad aprire un'inchiesta.

Girardin andrà a stabilirsi a San Remo.

GERMANIA — A Berlino continuano le scene deplorevoli accagionate dall'agitazione anti-semitica. È successo un duello alla pistola tra un ufficiale ed uno studente ebreo: l'ufficiale fu condannato a tre mesi di arresti, lo studente a tre mesi di fortezza.

RIVISTA COMMERCIALE

Cereali — La situazione è ognor più peggiorata, essendosi l'inazione maggiormente accentuata. Le notizie Estere e quelle dell'Alta Italia, da dove di sovente pervengono ordini per acquisti di Grano, sono abbastanza scoraggianti, stando i consumatori molto riservati negli acquisti in aspettativa di maggiori ribassi. Qualche affare ebbe luogo per la prossima liquidazione di fine corrente a L. 28. 50 il Quintale, e pei primi mesi dell'anno i prezzi rimangono nominali sulle L. 29 senza compratori. Non dissimile è la posizione dei Granoni, essendo essi pure poco curati. I prezzi quotabili sono di L. 18 circa per fine corrente e 18. 25 per Gennaio e Febbraio.

Canape — Dopo le notizie sconfortanti che dovemmo dare in merito ai Cereali, ci è grato poter tenere un linguaggio diverso per quanto riguarda le Canape. La posizione di questo Articolo è sempre favorevole, e quantunque il brio sia alquanto scemato, vanno però seguendo di tratto in tratto delle transazioni a prezzi sostenuti. Le qualità primarie sono le più gradite e si pagano volontieri Lire 310 a 320 il Migliaio, malgrado che le notizie Estere sieno ben poco incoraggianti, e che il cambio peggiori da giorno in giorno.

Valori e Cambi — Ci riferiamo alle appresso quotazioni:

Rendita Italiana 5 0[0	90 20
Azioni Banca Nazionale	2170 —
Pezzi da 20 franchi	20 55
Londra 3 mesi	25 65
Germania	125 —
Francia a vista	102 —

Cronaca e fatti diversi

Consiglio Comunale. — 23 Decembre — Seduta diurna — Sono presenti 28 Consiglieri.

— Il Cons. Bottoni dott. Tullio, dopo aver notificate le deliberazioni prese dalla Deputazione Provinciale di Mantova in ordine alla ferrovia Ferrara-Suzzara, richiama l'attenzione della Giunta Comunale su così importante argomento e prega il R. Sindaco di sollecitare le pratiche in corso per la costruzione completa di una tal linea. Il cav. Trotti risponde di aver incaricato il prof. Piccoli di studiare e di riferire in proposito e di tener a cuore la fatta raccomandazione riconoscendone l'opportunità e l'interesse.

Esaminatosi il Conto Preventivo dell'Amministrazione speciale del Patrimonio ex gesuitico, senza notevoli incidenti, se ne approvava la chiusura con L. 77,093. 87 all'entrata, mediante la sovvenzione precaria a titolo sterile dal nostro Comune di L. 14,000, a perfetto pareggio delle spese ordinarie e straordinarie. Nessuna discussione importante sul personale delle Scuole secondarie; fu assegnata soltanto una gratificazione a tutto l'81 al bidello del Ginnasio pareggiato. Gli unici articoli, che subirono modificazione furono per L. 200 in meno quello 11 di L. 1200, concorso del Comune per le spese del Liceo Ariosto, ed il corrispondente 34 all'uscita « stampe, registri ed oggetti di cancelleria » da L. 400 ridotto a L. 200; quello 48 di L. 1,316. 01, fondo di riserva, portato a L. 1,166. 01 per sopperire alla maggior spesa di L. 150 all'art. 45 lavori straordinari a stabili al forese già contemplati in L. 10,000.

Quanto al Preventivo Comunale, previe alcune raccomandazioni del dep. Martinelli sui proventi della falciatura delle erbe e della tassa cani; del prof. Grillenzoni sull'istruzione dei sordomuti; del dott. Navarra sul concorso degli utenti per derivazione di acqua dal Canal di Cento, venivano approvati tutti gli articoli dell'entrata, come alle proposte della Giunta, tranne gli art. 44, 45, 52, sovrimposta comunale sui terreni, sovrimposta comunale sui fabbricati, prestito per provvedere al debito fluttuante, tenuti sospesi per vedere le risultanze passive.

Seduta serale — Presenti 18 Consiglieri — Dall'art. 1 dell'uscita si arriva a quello 106, rimanendo approvato tutto il 1 titolo, spese obbligatorie ordinarie. Si tengono soltanto sospesi gli assegni al personale impiegati, salariati, pensionati (10, 11, 12); alle guardie di Polizia urbana, al personale Ufficio Tecnico, a cantonieri, custodi ecc., agli insegnanti elementari (43, 59, 60, 75) dovendosene trattare a porte chiuse. È rimessa pure la discussione degli art. 25 e 32 personale e materiale per gli uffici al forese dei Delegati del R. Sindaco ed illuminazione a gas in città ed al forese, in vista di nuove proposte. All'art. 60 nasce discussione fra i Consiglieri Navarra, Sani, Nagliati, Avogli e gli Ass. Mazza, Cavalieri per la fornitura della ghiaia per le strade al forese e per la sistemazione di un tratto verso Denore; infine è ammessa la somma richiesta dalla Giunta, senza variazioni, salvo a studiare la maggior o minor convenienza dell'appalto annuale o triennale per la fornitura della ghiaia, di cui all'allegato 69. È diminuita di L. 1000 la spesa preventivata all'art. 64 in L. 7800 per manutenzione di giardini, viali e passeggi pubblici, onde accrescere di altrettanta somma quella stanziata dapprima in L. 400 all'art. 195, spese di trasporto all'Ospedale, per la costruzione di un carro sanitario come alla proposta Martinelli.

— Martedì e Mercoledì della ventura settimana nuove sedute e si spera così di evitare l'esercizio provvisorio.

Gli Assessori Mazza e Borsatti hanno presentato pur essi le loro dimissioni. Cosa fanno i signori Boldrini e Paeschi? Quegli che della responsabilità ne ha un po' dappertutto, questi che si è pur chiamato responsabile della gratificazione al P..., la più vivamente attaccata?

Premiazione scolastica. — Domenica 20 Dicembre alle 2 pom. aveva luogo in S. Martino, nella Chiesa Parrocchiale, la distribuzione dei premî e menzioni agli alunni di quelle scuole Elementari. Ecco i particolari che riceviamo soltanto oggi. Assistevano alla geniale festa i Soprintendenti, i maestri, gli allievi e folla grandissima di popolo. Il segretario locale Martinelli pronunciò alcune parole di circostanza, e l'Ispettore Azzi, che rappresentava anche l'Assessore all'Istruzione trattenuto a Ferrara dalla solenne premiazione del Liceo, Ginnasio e Scuole tecniche, ringraziò a nome del R. Sindaco pel cortese invito e dette savî suggerimenti ai fanciulli ed ai padri di famiglia. Alcuni bambini recitavano varie poesie ed alle 4 pom. aveva termine la modesta solennità con piena soddisfazione di tutti gli intervenuti.

Arcispedale di S. Anna. — Anche quest'anno l'appello fatto dalla benemerita Amministrazione dell'Arcispedale alla carità cittadina ha cominciato a produrre i suoi benefici frutti.

Primo fra tutti, l'E.mo nostro Arcivescovo, Monsignor Luigi Giordani, il quale l'anno scorso elargiva L. 100, ha inviato anche quest'anno la sua splendida offerta di L. 200 Non è a dire se l'amministrazione non abbia esternato al generoso benefattore le più calde attestazioni di animo riconoscente.

Altre L. 20 venivano offerte dalla signora Maria Frizzi ved. Bertocchi; ed altrettante dalla spettabile Ditta Cleto ed Efrem Grossi.

Merita poi di essere segnalato un tratto squisito del sig. avv. Gaetano Novi, il quale costretto da un suo cliente ad accettare un compenso di Lire 15, che egli assolutamente non voleva, finì coll'accettarlo, all'unica condizione di farne dono all'Arcispedale; ciò che fece senza indugio.

Se così grande è la compiacenza da cui noi siamo dominati, ogni qualvolta abbiamo la fortuna di registrare codesti atti di pietà a prò del nostro Arcispedale, quale non dovrà essere quella dei generosi benefattori!

In Municipio. — Alle ore 2 pom. del giorno di Giovedì 30 corrente mese si procederà all'appalto della fornitura degli oggetti di casermaggio occorrenti per le Guardie di P. S. residenti in Ferrara.

L'impresa sarà duratura per anni tre, a partire dal 1 Febbraio 1881.

L'incanto seguirà a partiti segreti, mediante la presentazione di schede chiuse scritte in carta da bollo da L. 1, e contenenti il ribasso di un tanto per cento sul correspettivo di centesimi 17, che, che il Comune pagherà all'assuntore per ogni letto e per ogni giornata di presenza delle Guardie nella Caserma.

Deposito di L. 150 in numerario per le spese d'asta, e di 2000, anche in titoli di rendita pubblica, per garanzia del contratto.

Il termine per la diminuzione del ventesimo è di giorni 5, che andranno a scadere alle ore 2 pom. del giorno 4 Gennaio 1881.

Le spese tutte d'asta, diritti di Segreteria, spese di bollo registro ecc. saranno a carico del deliberatario.

Tassa di famiglia. — Il Sindaco rende noto che la matricola dei contribuenti la tassa di famiglia, o focatico, per l'anno 1881 è stata compilata dalla Giunta Municipale, a senso dell'Art. 6 del Regolamento approvato con R. Decreto 16 Novembre 1870, e che, per 15 giorni consecutivi

IL NATALE

CHIACCHIERATA

Natale! Natale!

È il lieto grido della nostra prima giovinezza di cui ormai va illanguidendo e perdendosi l'eco nel monotono rumore della vita di tutti i giorni.

Natale! Natale!

Voleva dire tutta la famiglia raccolta al desco casalingo ove sulla bianca tovaglia spiccava il tovagliolo, in cui la mano attenta ed abile della zia o della nonna aveva con paziente cura tracciato in minute pieghettature un industre disegno, — su cui brillavano le stoviglie dai gai colori, e i tersi cristalli e i pesanti argenti conservati con cura per le solenni occasioni. Ed era un chiacchierio pieno di confidenza, scoppiettante, continuo — un ricambio, una vicenda di scherzi e di serie parole — di motti e di consigli.

Tutta la famiglia era riunita, col vecchio nonno e la vecchia nonna a capotavola — e tutti i bimbi di casa, che colle loro garrule e allegre vocine riempivano il tinello di quel gaio rumore della primavera, quanto tutti gli uccelli salutano col loro canto i primi tepidi raggi di sole e tutte le foglie fremono alle carezze delle prime tepide brezze.

***

Il giorno di Natale! Quante memorie liete e dolorose ci ricorda questo giorno! Beati coloro cui è concesso poterlo festeggiare in seno alla famiglia. Chi vive nell'isolamento, chi per opera della morte, o per l'avversità del fato vide sparire ad una ad una le persone più care nelle quali aveva riposto ogni affetto, farsi muta e deserta la casa, ed è costretto ad amare disamato, a cercare gl'idoli del suo cuore nelle zolle del camposanto, a rivolare col pensiero alle brevi illusioni, ai tristi disinganni, può meglio d'ogni altro comprendere quanti tesori di gioia si raccolgano oggi nelle case benedette ove regna la pace, e quanto sanguini il cuore di chi, ricco ancora d'affetto, vede a sè d'intorno il vuoto, che nei giorni solenni si fa più grave, più doloroso.

***

Natale! Natale!

Il viaggiatore s'affretta al ritorno per ritrovarsi a Natale in seno alla famiglia, il marinaio invoca propizi i venti, onde giungere in porto a tempo per abbracciare il giorno di Natale la sposa ed i figli. La religione, le tradizioni, le abitudini, tutto ci parla in questo giorno di pace e d'amore. Gli screzi domestici, le antipatie, i dissapori, perfino gli odî si cancellano al motto « *buone feste* », accompagnato da un sorriso che esprime l'oblio di ogni offesa.

Non potremmo, quand'anche il volessimo, tenere il broncio in questo giorno, e se ci fosse dato incontrare oggi l'uomo o la donna che maggiormente ci offese, la nostra destra si stenderebbe in segno di pace.

***

Rivoliamo col pensiero ai primi anni della nostra infanzia! Ah! era pur bello il destarci in questo giorno fra le carezze dei genitori!

La nostra casa era un tempio in cui tutto spirava gioia ed amore. Il nostro debito arretrato di piccoli falli, disobbedienze, impertinenze, svogliatezza nello studio, tutto ci veniva perdonato. Auguravamo al babbo ed alla mamma le buone feste, e due baci saldavano il conto. Il bilancio era in regola. Il libro del dare si tuffava nel fiume dell'obblio, i nostri buoni genitori ci aprivano lo stesso giorno un credito con regali, dolci e carezze.

E fatti più grandi facevamo assegnamento su questo giorno per otte-

dalla data del presente avviso, rimarrà ostensibile al pubblico, durante le ore d' ufficio, nella sala solita del Palazzo di Città e nelle sedi delle Delegazioni.

I reclami per indebita inscrizione o classificazione, o per ommissione nella matricola dei contribuenti dovranno essere presentati entro il perentorio termine suindicato.

Per le feste Natalizie. — Che bel Natale! Un sole splendido, un tepore quasi primaverile; quale fortunato contrasto col rigido e squallido Natale dell' anno scorso!

Con questo tempo magnifico, con quest' annata così singolarmente prospera se la paragoniamo al 1879, non è a stupirsi se il pubblico si trovi disposto ad allargare i cordoni della borsa.

Felici i bimbi che avranno giuocattoli di lusso; felici le persone fuori della minore età, che potranno dar briglia sciolta alla loro fantasia..... culinaria.

Beati quei cuochi e quelle cameriere, che hanno in questi giorni «pieni poteri» e come Sovrani si presentano nei quartieri generali della ghiottoneria.

Povere borse dei padroni, ma viva l' allegria!

E buone feste a tutti!

— Buone feste e buon anno anche ai colleghi della *Rivista* che oggi — con un ragionamento che rassomiglia di molto a quello del predicatore che venne a parlare della confessione il giorno di S. Giuseppe perchè questi, falegname, avrà forse fatti dei confessionali — tira fuori la destra, il vecchio partito che non tornerà *mai più* al potere, per concludere cogli augurj all'organo della destra.

Comprenderà facilmente la *Rivista* la costernazione che ella, crudele, ci ha messo in corpo pronunziando il suo terribile *jamais*.

Bella carità cristiana turbarci l'allegria di questi giorni e compromettere così seriamente l'appetito nostro, proprio in prospettiva dei tortellini e del panettone!

Ma non importa. Dio ti perdoni o ingenua *Rivista* la profonda trafittura che c' hai aperta in core. Buone feste e buon anno, di tutto cuore.

Corte d' assisie. — Benetti Giuseppe di Vito, d' anni 27, di Baura, chiamato a rispondere di falsa testimonianza in materia criminale commesso in Ferrara nell' udienza della Corte d' Assise del 23 Aprile scorso, veniva condannato ad anni 3 di carcere compreso il sofferto.

Lo difendeva l'avv. C. Vassalli.

Sacco nero. — Dal libro nero della questura rileviamo: un furto in Ostellato a danno del parroco Fabbri don Giovanni; altri 4 furti di polli nel Comune di Ferrara, fra cui uno a danno di Pareschi Alessandro, e due ancora della stessa specie a Portomaggiore e Copparo; un furto di un tacchino a Pieve di Cento e di una somara, con relativi finimenti, del valore di L. 45, in danno di Turgi Pasquale di Ferrara.

Si vede che siamo a Natale!

Suicidio. — L' infelice, che gettavasi ieri sotto il treno che da Ferrara si reca a Pontelagoscuro alle ore 9 10 ant., è un tal Bergami Antonio, villico d' anni 67; egli andava soggetto a fieri attacchi epilettici, ma ignoriamo se da questo malore o da altra causa sia stato indotto al triste passo.

Buona occasione per i regali di ceppo e di capo d' anno. Il negozio, già Comastri, ora Aldo Atti, venne dal solerte proprietario rifornito a dovizia di svariati e bellissimi oggetti *necessaires* di cui troppo lunga sarebbe la enumerazione.

Mamme, babbi, sposi, troverete al negozio Atti i migliori e più nuovi prodotti delle più reputate fabbriche di Francia e Germania, e avete anche modo di fare dei bellissimi regali con pochi quattrini, perchè abbiam riscontrata una modicità di prezzi straordinaria.

Andate, vedrete e al certo comprerete.

Banda comunale. — Programma che verrà eseguito Domenica 26 alle ore 1 pom. sul Piazzale dei Teatini:

1. Lopes — Memorie del Campo.
2. Manna — Sinfonia nell'opera *Preziosa*.
3. Verdi — *Ernani*, terzetto finale.
4. Lecocq — *Giroflè Giroflà*.
5. Foschini — Mazurka.
6. Bernardi — Ballabile.

Teatro Comunale — Superate una infinità di peripezie sulle quali non gioverebbe ora lo intrattenersi, ieri finalmente incominciarono le prove d' orchestra degli *Ugonotti*.

Speriamo che altre nubi non vengano a turbare l' orizzonte.

OSSERVAZIONI METEOROLOGICHE
23 Dicembre

Bar.° ridotto a o°	Temp.ª min.ª † 1°, 0 C
alt. med. mm. 762,76	» mass.ª † 6 7 »
Al liv. del mare 764,91	» media † 4, 0 »
Umidità media: 75° 4	Ven. do. WSW, NNW

Stato prevalente dell' atmosfera:
Sereno, Nuvolo, brina

24 Dicembre — Temp. minima + 0° 1 C

Tempo medio di Roma a mezzodì vero di Ferrara

24 Dicembre — ore 12 min. 3 sec. 25.
25 » — » 12 » 3 » 55.
26 » — » 12 » 4 » 24.

TELEGRAMMI

(Agenzia Stefani)

Roma 23. — *Vienna* 23. — La *Corrispondenza Politica* ha da Belgrado che il governo della Serbia decise di creare una legazione a Berlino ed a Roma.

Sofia 22. — La Camera bulgara autorizzò il ministero di continuare gli studi per la costruzione di una ferrovia che congiunga la rete europea colla turca.

Parigi 22. Il Senato approvò il bilancio delle spese colle cifre mantenute dalla Camera.

Si ha da Vienna:

Si assicura che l' Austria, la Francia e l' Italia accettano come la Germania l' idea dell' arbitrato europeo sotto le condizioni dell' accettazione preventiva della Turchia e della Grecia al voto delle decisioni a semplice maggioranza.

Londra 23. — Il *Times* dice che è imminente la dimissione del vice-re delle Indie non potendo più sopportare il clima.

Il *Times* suggerisce che il successore sia Dufferin.

Musurus bey si recherà nella settimana ventura a Costantinopoli quindi al suo posto in Roma.

Roma 22. — SENATO DEL REGNO

Il Senato approvò varii progetti di legge, fra cui quelli relativi alla proroga del corso legale ed al sifilicomio in Roma.

Dagli on. ministri Magliani e Baccarini furono presentati alcuni progetti già approvati dalla Camera.

Nella seduta d' oggi si discuteranno i bilanci del tesoro e dell' entrata, e quindi il Senato prenderà le sue vacanze.

Roma 22. — CAMERA DEI DEPUTATI

La Camera ha discusso ed approvato il bilancio dell' entrata, nonchè altri progetti di legge, senza notevoli incidenti.

La Camera si è aggiornata sino al 24 gennaio.

P. CAVALIERI Direttore responsabile.

RINGRAZIAMENTO

I sottoscritti si sentono in dovere di attestare pubblicamente la loro piena soddisfazione per la correntezza e sollecitudine addimostrata dalla spettabile Compagnia Inglese di Assicurazioni contro l' Incendio **The London & Lancashire** nella liquidazione del sinistro, avvenuto sopra carboni assicurati presso la suddetta Compagnia, per la somma di circa lire trentatremila, e totalmente bruciati.

Rendono pure sentiti ringraziamenti all' egregio signor Luigi Mancini rappresentante della detta Compagnia in Livorno per la premura molto lodevole con cui trattò questa liquidazione.

Livorno, 9 Decembre 1880.

FRAT. CIGNONI
DOMENICO TOSI.

nere da papà o da mamma ciò che in altr' epoca ci sarebbe stato rifiutato. Eravamo diplomatici e sapevamo già che una birichinata fatta alla viglia, all' alba del Natale doveva essere perdonata.

Avevamo compreso che una madre ed un padre non possono tenere il broncio ai figli il giorno di Natale, e ne approfittavamo.

Per quanto fossero gravi le nostre mancanze, il perdono paterno ritardava di qualche ora, ma al pranzo arrivava di certo l' indulgenza.

Se poi avevamo un nonno, o una nonna, essi erano per noi ciò che sarebbe in oggi l' alleanza colla Prussia. Li costingevamo ad ottenerci la pace, dettando noi stessi le condizioni; i buoni vecchi brontolavano piangendo cogli occhi e sorridendo con le labbra, ci sgridavano baciandoci, ci minacciavano con le parole, tenendoci affettuosamente fra le loro braccia! Oh! erano pure i begli anni! erano pure i bei giorni!

***

Che vuole? gentile lettrice, io sono *codino*, e rimpiango quei tempi e quelle abitudini. Anche la famiglia è una religione, e nessuna religione vive senza il suo culto e le sue feste, di cui la filosofia può ridere a suo piacere, ma che la fede rispetta, perchè sa che sono l' olio della sua lampada votiva, e che senza olio la lampada muore.

Adesso hanno ridotto un pò per volta il Natale un dì come tutti gli altri, più uggioso anzi degli altri, perchè gli hanno tolto il suo carattere di intimità, la sua fisonomia, un po' borghese, ma gaia ed aperta.

Adesso si sbadiglia al Natale, e si fanno i propri affari, come in tutti i giorni.

Ultimo avanzo di quel culto, di quella fede, di quella solennità di una volta resta unico la scorpacciata.

M. WIRTZ

SUA ALTEZZA
L' AMORE

è il titolo del nuovo grande romanzo di **Saverio Montepin** che **FANFULLA** principierà a pubblicare in appendice col 20 dicembre 1880.

Questo romanzo è ritenuto il migliore del rinomato romanziere francese è pieno di interesse drammatico di episodi, dipinti con evidenza e vivacità, e mette sotto gli occhi del lettore un quadro perfetto della vita e delle passioni delle diverse classi della società francese.

Premi agli Abbonati

Gli abbonati di un anno al *Fanfulla* quotidiano e *Fanfulla della Domenica* riunito *(L. 28)* ricevono come premio

IL LIBRO DELLE FATE
DI PERAULT

Il più bel libro di famiglia pubblicatosi per le prossime feste. Questo magnifico Album riccamente legato misura 30 × 40 e contiene quaranta grandi quadri del celebre pittore Gustavo Dorè. Questo Album costa in libreria L. 35.

Coloro che non desiderano il *Libro delle Fate* possono scegliersi 8 volumi della Biblioteca di buoni romanzi o 4 volumi illustrati a loro scelta.

N. B. — Il premio suddetto spetta unicamente agli abbonati di un anno ai due FANFULLA riuniti.

Gli abbonati di sei mesi ai due *Fanfulla* (lire 15) riceveranno in dono quattro volumi della Biblioteca dei buoni romanzi oppure due volumi illustrati da scegliersi fra quelli segnati a piede della presente.

Gli abbonati di tre mesi ai due *Fanfulla* (L. 7. 75) potranno scegliere due volumi romanzi, oppure un volume illustrato.

Gli abbonati al solo *Fanfulla* quotidiano lire 24. 12, 6, hanno diritto a 6, 3 ed 1 volume romanzi. Gli abbonati ad un anno al solo *Fanfulla della Domenica*, lire 5, ad un volume romanzi a loro scelta.

La spedizione dei premi si fa colla posta in pacco raccomandato, e per le spese postali e d' imballaggio devesi aggiungere: pel *Libro delle Fate* lire 5; per ogni volume di romanzo cent. 30.

Tutti gli abbonati dal 1° gennaio 1881 riceveranno gratis tutto quanto sarà pubblicato in dicembre del romanzo

SUA ALTEZZA L' AMORE

☞ Tutti gli abbonati del *Fanfulla* quotidiano e settimanale qualunque fosse la durata del loro abbonamento, hanno diritto a ricevere per sole lire 5 invece di lire 10 per un anno il *Bollettino delle finanze, ferrovie industria e commercio*, che si pubblica in Roma settimanalmente in 16 pagine, gran formato.

Questo giornale è il più anziano e più completo periodico finanziario e commerciale d' Italia.

☞ **Detti premi vengono dati UNICAMENTE agli abbonati diretti, cioè a tutti quelli che prendono l' abbonamento presso l' Amministrazione in Roma, N. 130 Piazza Montecitorio, oppure presso la Succursale di Milano, 20, Galleria Vittorio Emanuele.** ☜

ELENCO DEI VOLUMI DELLA BIBLIOTECA DEI BUONI ROMANZI

G. arilti	— *La figlia della Ballerina*	1 vol.
„	— *La Principessina*	2 „
„	— *In casa del Banchiere*	2 „
„	— *La vecchia zitella*	2 „
Wood	— *Marito e Moglie*	2 „
„	— *Maddalena*	1 „
„	— *La donna dei sogni*	1 „
„	— *Il segreto di una vita*	2 „
S. Blandy	— *L' ultima canzone*	1 „
G. Sandeau	— *Casa Penarvan*	1 „
E. Coscience	— *Due figli d' operai*	2 „
J. Valera	— *Pepita Jimenes*	1 „

ELENCO DEI VOLUMI ILLUSTRATI

MAYNE REID	— **Guglielmo il Mozzo**
	— **Deserto d'acqua**
»	— **La sorella perduta**
»	— **I Cacciatori di Giraffe**
»	— **Le figlie dello Squatter**
EDG. POE	— **Racconti incredibili**
	— **Ascensioni famose.**

☞ L' Amministrazione avverte che i suddetti premi saranno dati unicamente agli abbonati pel 1881 e perciò li prega a voler colla massima sollecitudine e prima del 31 dicembre corrente rinnovare l' abbonamento onde non accumulare troppo lavoro per la fine dell' anno, evitando così anche dei ritardi nella spedizione. ☜

Il prezzo dell' abbonamento deve mandarsi in lettera raccomandata o mediante vaglia postale diretto all' Amministrazione del **Fanfulla** *in Roma.*

Stabilimento dell' Editore **EDOARDO SONZOGNO** a **Milano**, Via Pasquirolo, N. 14.

ANNO XVI — ABBONAMENTO 1881

IL SECOLO
GAZZETTA DI MILANO

Giornale politico-quotidiano in gran formato

Esce in Milano nelle ore pomeridiane

PREMJ ANNUI
gratuiti straordinari.
Due giornali settimanali illustrati, un romanzo illustrato e quattro supplementi illustrati.
1. L'Emporio Pittoresco.
2. Il Giornale Illustrato dei Viaggi.
3. Quattro supplementi illustrati.
4. Il Robinson dell'Artico.

PREMJ ANNUI
gratuiti straordinari.
Due giornali settimanali illustrati, un romanzo illustrato e quattro supplementi illustrati.
1. L'Emporio Pittoresco.
2. Il Giornale Illustrato dei Viaggi.
3. Quattro supplementi illustrati.
4. Il Robinson dell'Artico.

Il SECOLO stampa 40,000 copie al giorno nelle macchine rotative Marinoni. — Una sì forte tiratura, superiore del doppio a quella dei più diffusi giornali politici d'Italia, basta a dare un'idea precisa della sua eccezionale importanza.

Nessun giornale politico è in grado di avere un **servizio telegrafico speciale** pari a quello del SECOLO, al quale non può fare concorrenza alcuna **Agenzia telegrafica**, nè può fornire a' suoi abbonati quotidiane corrispondenze telegrafiche dai centri più importanti d'Italia e dell'Estero.

Le Appendici del SECOLO recano i migliori e più accreditati romanzi della moderna letteratura.

Alle molte sue rubriche variate ed interessanti, si aggiunse da due anni la **Rivista finanziaria**, che occupa ogni domenica l'intera quarta pagina del giornale e la cui introduzione fu accolta da tutti con manifesto favore, come furono accolti con moltissimo favore i resoconti parlamentari redatti su telegrammi diretti.

Nel 1881 il SECOLO si occuperà diffusamente della grande **Esposizione Italiana** a Milano, mercè la cooperazione di chiari e competenti scrittori nei vari rami dell'arte e dell'industria. La rubrica speciale pubblicherà ogni giorno la maggior copia d'informazioni e la più dettagliata relazione di questa solenne manifestazione del progresso nazionale.

Nel 1881 pubblicherà pure non meno di **quattro Supplementi illustrati**, in edizione di lusso, intorno ai principali avvenimenti dell'annata.

NB. Nella sala terrena d'aspetto dello Stabilimento Sonzogno vengono esposti ogni giorno dalle ore 9 ant. alle 6 pom. gli originali della corrispondenza telegrafica del giornale.

Nel corrente anno, oltre ai romanzi ora in corso di pubblicazione: **LE DUE MADRI**, di EMILIO RICHEBOURG e **L'UOMO DALLA CASACCA AZZURRA**, di H. GOURDON DE GENOUILLAC, saranno pubblicati i seguenti interessantissimi romanzi: **IL FIACRE N. 13** di SAVERIO DE MONTÉPIN — **IL FIGLIO** di EMILIO RICHEBOURG — **LE NOTTI TERRIBILI** di ALFONSO BROT — **MISS MILIONE** dello stesso — **LA VISCONTESSA ALICE** di ALBERICO SECOND, ecc.

PREZZI D'ABBONAMENTO:

	Anno	Semestre	Trimestre
Milano a domicilio	L. 18 —	L. 9 —	L. 4 50
Franco di porto nel Regno	» 24 —	» 12 —	» 6 —
Stati dell'Unione generale delle Poste (*in oro*)	» 40 —	» 20 —	» 10 —

PREMI GRATUITI AGLI ABBONATI.

L'abbonamento di un'annata dà diritto: 1. A tutti i numeri che verranno pubblicati, per un'intiera annata, del giornale settimanale illustrato: **L'EMPORIO PITTORESCO**, edizione comune. — **2.** A tutti i numeri che verranno pubblicati, per un'intiera annata, del giornale settimanale illustrato: **IL GIORNALE ILLUSTRATO DEI VIAGGI. — 3.** A **QUATTRO SUPPLEMENTI ILLUSTRATI. — 4.** Ad un esemplare del Romanzo illustrato, intitolato: **IL ROBINSON DELL'ARTICO**; un bel volume in-4, di pagine 80, con 15 incisioni.

NB. *Per ricevere franco a destinazione i due giornali illustrati, i supplementi illustrati e il suddetto volume, gli abbonati di Milano dovranno aggiungere all'importo dell'abbonamento Cent. 50, quelli fuori di Milano Cent. 80, e quelli fuori d'Italia L. 1 50, per le spese di porto.*

L'abbonamento di un semestre dà diritto: 1. A tutti i numeri che verranno pubblicati, nei sei mesi, del giornale settimanale illustrato: **L'EMPORIO PITTORESCO — 2.** A **DUE SUPPLEMENTI ILLUSTRATI. — 3.** Ad un esemplare del romanzo illustrato, intitolato: **IL ROBINSON DELL'ARTICO**; un bel volume in-4, di pagine 80, con 15 incisioni.

NB. *Per ricevere franco a destinazione il detto volume, gli abbonati fuori di Milano dovranno aggiungere all'importo dell'abbonamento Cent. 20, e quelli fuori d'Italia Cent. 40 per le spese di porto.*

L'abbonamento d'un trimestre dà diritto: — 1. A tutti i numeri che si pubblicheranno, in questo periodo, dell'**EMPORIO PITTORESCO. — 2.** Ad **UN SUPPLEMENTO ILLUSTRATO.**

AVVERTENZA. — È fatta facoltà ai signori Abbonati di richiedere l'Edizione di lusso dell' ***Emporio Pittoresco*** **in luogo della Edizione comune, pagando la differenza di prezzo fra una edizione e l'altra, che è: di L. 4 per un anno, di L. 2 per un semestre e di L. 1 per un trimestre.**

Per abbonarsi inviare Vaglia Postale all'Editore **EDOARDO SONZOGNO** *a* **MILANO**, *Via Pasquirolo, N. 14.*

☞ IL SECOLO, per la sua straordinaria tiratura, presenta la maggiore e la più utile pubblicità colle sue inserzioni commerciali a pagamento, le quali sono regolate dalla seguente tariffa: In quarta pagina Cent. **50** la linea o spazio di linea. — In terza pagina, dopo la firma del gerente, L. **2.** —

DISTILLERIA DELL'ABBAZIA DI FÈCAMP (FRANCIA)

VÉRITABLE BÉNÉDICTINE

Squisito, tonico, digestivo ed aperiente

IL MIGLIORE DI TUTTI I ROSOLJ

AVVISO

Il vero Liquore *Bénédictine* si trova a Bologna presso le seguenti persone che hanno firmato l' impegno di non vendere alcuna specie di contraffazione.

Sig. GIUSEPPE MAJANI Confettiere.

La *Distilleria dell' Abbazia di Fécamp* fabbrica inoltre:

L' alcool di Menta, l' Acqua di Melisse dei Benedittini prodotti squisiti e del tutto igienici. (B)

Utilità-Economia

Col 1° gennaio 1881 è aperto l'abbonamento al giornale **Il Disegnatore delle Ricamatrici**, periodico in 4° grande di 8 pagine di ricchi disegni e 4 di copertina. Il più elegante, artistico ed economico nel suo genere. — Indispensabile nelle scuole, negli Istituti, per le madri e signorine che si applicano ai lavori di fantasia, d' eleganza, agli arredi da donna e di uso domestico. Tratta d' ogni qualità di lavoro femminile, e ne spiega accuratamente l' esecuzione. Pubblica altresì opere letterarie e classiche; è eminentemente morale ed istruttivo. Esce il 1° e il 16 d' ogni mese su carta di lusso con annessi. Per un anno L. 6 franco, e per sei mesi L. 3. 50. Le abbonate annue, oltre ai disegni di loro desiderio, ricevono subito in dono, *un pregevolissimo quadro oleografico.*

Chiedere il programma (*Gratis*) ed inviare lettere e vaglia per l' abbonamento a **G. Troise e C.**, via S. Zeno, 5, Milano.

Litografia Martelli
Via Borgo Leoni N. 48

Stabile del signor Avv. G. Boldrini

Biglietti in litografia scrittura inglese Lire 2 0|0.

Idem istantanei L. l. 25 0|0.

Si eseguisce qualunque lavoro litografico, incisioni sopra metalli come timbri, placche, vignette, ecc. a prezzi che non temono concorrenza. I campionari dei lavori litografici sono ostensibili alla Litografia Martelli Via Borghi Leoni N. 48.

ESSENZA CALLIFUGA

Un rimedio indicatissimo contro i lupinelli, duriglioni, geloni ed intirizzamento delle membra.

Acqueta istantaneamente il dolore

Prezzo al flacone L. 2

Essenza di fiori di Maggio

La migliore per ridonare alla pelle la tinta fresca e pura della gioventù e per distruggere, litorzoli, erpeti, eruzioni cutanee, il rosso del viso, ed il colorito pallido.

Prezzo per flacone L. 4

Deposito in Ferrara presso F. NAVARRA Chimico farmacista — Piazza

Nel mantenere la data promessa di pubblicare sulla *Gazzetta Ferrarese* le OFFERTE pervenute all' **Asilo Infantile Principessa Margherita in Bondeno** dopo la tremenda innondazione delli 4 Giugno 1879 ed in seguito all' appello rivolto dal Consiglio Direttivo dell' Istituto alla carità d' Italia con circolare 30 detto mese, prot. N. 19, il Consiglio medesimo chiede venia del ritardo ai generosi oblatori, e rinnova loro le più vive grazie e le espressioni della più sentita gratitudine.

ELENCO DEGLI OFFERENTI

R. Scuola normale maschile di Forlì, come da lettera del 9 Luglio 1879 di quel dir. sig. Costantino Rossi . . . . . L. 16. 40

Alunni delle Scuole tecniche ed elem. di S. Pier d' Arena, Provincia di Genova, con lettera del direttore, datata 9 Luglio 1879 . . . . » 34. 42

Istituto Pio delle convittrici di S. Severino, Provincia di Macerata . . . . . . » 3. —

Professori del R. Liceo Annibal Caro in Fermo, vedi lettera 11 Luglio 1879 del preside supplente sig. Plinio Pretesi . . . . » 5. —

Alunni delle Scuole urbane di Monselice, Provincia di Padova, lettera del preside della commissione di vigilanza scolastica di Monselice delli 12 Luglio 1879 . . . . . » 6. 28

Alunni del Ginnasio pareggiato d' Imola, Provincia di Bologna, come segue: Filippo Riva dir. l. 1 - Giuseppe Marani prof. l. 1 - Alunni: Gottardi Giuseppe c. 25 - Marescotti Guglielmo c. 25 - Francesco Candiani c. 50 - Bottini Enrico c. 25 - Cetta Emilio c. 25 - Forchielli Medardo c. 25 - Gobbi Pietro c. 25 - Soglia Luigi c. 25 - Sabbatani Luigi c. 25 - Sabbatani Carlo prof. c. 50 - Zamboni Virgilio prof. l. 1 - Alunni: Azzi Alpinolo c. 50 - Bendazzi Giuseppe c. 50 - Mercatelli Giovanni c. 25 - Ricchi Alberto c. 50 - Sassi Orso c. 25 - Spadani Scipione c. 50 - Badiali Cesare c. 50 - Conti Francesco c. 50 - Fanelli Enrico c. 50 - Gardini Ulisse c. 50 - Gualtieri Cesare c. 50 - Gottarelli Sebastiano c. 50 - Gardi Antonio c. 50 - Negrini Luigi c. 50 - Corona Augusto c. 50 - Pizzoli Angelo c. 50 - Veronesi Manfredi c. 50 - Dommini Ercole prof. c. 50 - Alunni: Dal-Nero Giovanni c. 25 - Folli Francesco c. 25 - Morelli Giuseppe c. 25 - Luiguerri Pichi c. 30 - Trionfi Agostino c. 40 - Zambrini Silvio c. 30 - Guerrieri Raffaele c. 25 - Fantini Pietro c. 25 - Maccaferri Giuseppe c. 25 - Marcatelli Vincenzo c. 25 — Totale L. 17. 25
Prelevate per spese in vaglia e franc. » — 40
Residuano nette ——» 16. 85

Professori del R. Istituto industriale e professionale di Teramo, come da lettera del preside in data 12 Luglio 1879 . . . . » 5. —

R. Istituto e Ginnasio Botta in Ivrea, Provincia di Torino, lettera del preside sig. S. Rosio in data 12 Luglio 1879 . . . . . » 22. 50

R. Università di Roma, come da lettera del rettore 12 Luglio 1879 . . . . . » 30. —

R. Ispettore scolastico e Maestri dei mandamenti di Sassoferrato, Fabriano ed Arcevia, Provincia d' Ancona, lettera del R. ispettore in data 15 Luglio 1879 . . . . . » 18. 38

R. Ginnasio di Alba, Provincia di Cuneo, classe 5ª l. 5. 50 - classe 4ª l. 3. 15 - classe 3ª l. 9. 20 - classe 2ª l. 9. 60 - classe 1ª l. 5. 75
Totale L. 33. 20
Prelevate per importo di vaglia e franc » — 60
Residuano nette ——» 32. 60

R. Delegato scolastico mandamentale di Gorgonzola, Provincia di Milano, con sua lettera 14 Luglio 1879 . . . . » 1. —

Alunni ed Alunne delle Scuole elementari di Savignano in Provincia di Forlì, con lettera della direz. di dette scuole in data 16 Luglio 1879 » 35. 48

Scuole elementari maschili e Maestri in Lovere, Provincia di Bergamo, 4ª element. maestro ed alunni l. 8. 70 - 3ª element. maestro ed alunni l. 3. 50 - 2ª element. alunni l. 4. 50 - 1ª elem. sup. alunni l. 3 - 1ª element. inf. alunni c. 35
Totale L. 20. 05
Prelevate per spese posta e vaglia » — 40
Residuano nette ——» 19. 65

Sacerdote Bernardino Secondo Sandrino preposto generale dei chierici regolari somaschi in Como, con sua lettera 17 Luglio 1879 . » 100. —

Ballerini ragioniere di detta Congregazione, medesima lettera . . . . » 5. —

da riportare L. 351. 56

riporto L. 351. 56

Istituto delle Elarisse di S. Giovanni in Pollenza, Macerata . . . . . . » 3. —

Scuole elementari maschili di Mondavio, Provincia di Pesaro, come da lettera 18 Luglio 1879 di quel maestro superiore . . » 3. —

Scuola elementare in Calabritto, Provincia di Napoli, e cioè: Visiedi Ulisse c. 30 - Bottiglieri Alessandro c. 5 - Parisi Luigi c. 5 - Napoliello Pasquale c. 5. - Metallo Gerardo c. 5 - Prizzolo Felice c. 5 - Filippone Alfonso c. 5 - Delguercio Antonio c. 5 - Delguercio Giuseppe c. 5 - Filippone Raffaele c. 5 - Zarra Angelo Michele c. 5 - Orallone Gerardo c. 5 - Mattia Tadeo c. 5 - Megaro Luigi c. 5 - Bottiglieri Gerardo c. 5 - Rizzolo Raffaele c. 5 - Tonato Rizzolo c. 5 - De-Vita Alfonso c. 5 - Delguercio Giovanni c. 5 - Filippone Alfonso c. 5 - Napoliello Alfonso c. 5 - Zecca Liberato c. 5 - Perna Donato c. 5 - Zecca Pasquale c. 5 - Della Ferra Donato c. 15 — Totale » 1. 60

Collegio provinciale Uccellis in Udine, come da lettera 10 Luglio 1879 del presidente . » 26. —

Scuole elementari e delegato scolastico di Portocomaro, provincia di Alessandria 1. lettera 20 Luglio 1879 del delegato . . . . . » 13. —

Maestro elementare di *Appiano*, Como, come da sua lettera 20 Luglio 1879 . . . » 1. —

Scuola maschile e femminile elementare in Macomer, Cagliari, Scuola maschile, Pietro Paolo Sannia mº l. 1 - Alunni: Milia Spann Salvatore c. 10 - Cossu Carboni Francesco c. 15 - Contini Cluira Battista c. 15 - Uras Brima Battista c. 25 - Uras Brima Raffaele c. 25 - Mamoni Pudgoini Antonio c. 50 - Mamoni Pudgoini Salvatorico c. 15 - Segni Sasso Alfredo c. 10 - Murgia Mura Salvatore c. 10 - Fois Rossi Carlo c. 10 - Loddo Sardu Luigi c. 5 - Deroma Francesco c. 5 - Carta Derin Salvatore c. 5 - Madeddu Madeddu Salvatore c. 5 - Milia Spann Domenico c. 5 - Demontis Congin Angelo c. 5 - Caria Ortu Gavino c. 5 - Ligia Derin Salvatore c. 5 - Rossini Fara Lodovico c. 5 - Passi Caddes Celestino c. 5 - Caddes Nughes Giovanni c. 5 - Deiana Fara Antonio c. 5 — Scuola femminile — Binna Rosa Teresina maestra l. 1 - Pinna Sechi Maddalena c. 25 - Mamani Putgioni Cornelia c. 50 - Mamani Pudgioni Cicita c. 50 - Fois Rossi Fanny c. 20 - Fois Fadda Eleonora c. 20 - Peterra Cassu Antonietta c. 15 - Stranullu Sechi Maria Rita c. 20 - Bonelli Lucchesi Teresina c. 50 - Passu Taddeo Vincenzina c. 25 - Uras Brima Amelia c. 50 - Dore Dore Giuseppa Rosaria c. 20 - Deiana Fois Caterina Angela l. 1 - Doro Marongin Maddalena c. 20 - Dore Muroni Bonaria c. 25 — Totale L 9. 35
Prelevate per spese postali e vaglia . » — 40
Restano nette ——» 8. 95

R. Scuola pareggiata di Ostetricia in Milano, distinte come segue: prof. direttore dott. Chiara l. 6. 20 - medico primo assistente Luigi Mangiagalli l. 3. 50 - medico secondo assistente Paolo Negri l. 2. 50 - levatrice maestra Emilia Bertocchi l. 2 - levatrici assistenti Urbano Rosa l. 1 - Borgonovo Teresa l. 1 - levatrice praticante Palmira Ponti l. 1 - Alcune allieve esterne l. 13 - alcune allieve interne l. 5 — Totale L. 35. 20
Dedotte per spese postali . . » — 60
Rimangono nette ——» 34. 60

Scuola tecnica pareggiata di San Remo, Porto Maurizio, con lettera del direttore datata 22 Luglio 1879 . . . . » 13. 40

Direttrice del conservatorio di san Giovanni Battista in *Pistoia*, Firenze, con sua lettera 22 Luglio 1879 . . . . » 3. —

Scuole elementari maschili e femminili ed *Asilo infantile* di *Cergnago*, provincia di Pavia, come segue: Scuola maschile, dott. Giacinto Gregotti soprintendente scolastico l. 1 - Tartara Enrico maestro c. 50 - Alunni - Borsa Luigi di Giuseppe c. 20 - Invernizzi Carlo c. 10 - Zanacco Secondo c. 15 - Arlenghi Pietro c. 5 - Bacchella Giovanni c. 10 - Baldi Luigi c. 5 - Bacchella Antonio c. 10 - Bacchella Angelo c. 5 - Zanacco Luigi c. 10 — Scuola femminile — Travini Clementina maestra c. 50 - Bazzani Luigia c. 30 Belloni Elena c. 30 - Ramella Teresa c. 10 - Baldi Marianna c. 10 - Zuccari Gisella c. 30 - Bazzani Elvira c. 35 - Gambarana Elena c. 30 - Laboranti Marianna c. 5 - Cremona Felicita c. 10 - Pensa Teresa c. 20 - Campi Elide c. 35 - Vaccarone Carolina c. 18 - Cigalla Giuditta c. 10 - Gambarana Marietta c. 15 - Bianchi Angela c. 5 - Cordara Rosa c. 10 - Pinacchi Marianna c. 5 - Silvano Teresa c. 5 - Folcini Maria c. 10 - Sommi Elena c. 5 - Bargni Emilia c. 5 - Palestrini Adelaide c. 5 - Clemente Maria c. 5 - Pinacchi

da riportare L. 459. 11

riporto L. 459, 11

Elena c. 5 - Zanacco Giulia c. 5 - Cerri Annunciata c. 5 - Invernizzi Enrichetta c. 10 — Asilo infantile — Gambarana Vittoria maestra c. 50 - Gambarana Guglielmina e Susanna c. 15 - Ramella Albina c. 5 - Silvani Esterina c. 5 - Zanacco Giulietta e Luigia c. 10 - Baldi Natale c. 5 - Conti Natale e Battista c. 10 - Cicala Geremia c. 5 - Cerri Vittorio c. 5 - Cremona Gerolamo e Giuseppe c. 10 - Chiesa Giuseppe c. 5 - Zerzoli Anacleto c. 5 - Rossi Edoardo e Giovanni c. 10 - Gatti Ercole c. 5 - Maraschi Giuseppe c. 5 - Colli Giuseppe c. 5 - Garbanini Luigi c. 5
Totale L. 8. 18
Prelevate le spese postali in » — 40
Residuano nette ——» 7. 78

Giardino d' infanzia in Legnago, Verona, lettera del direttore 22 Luglio 1879 . . » 8. 50

Insegnanti, allievi delle scuole ginnasiali tecniche, elementari pubbliche e direzione e personale dell' Asilo infantile in Filottrano, provincia d' Ancona, offerte raccolte dal sig. Brugnoli Federico maestro superiore, come appresso: Direzione e personale dell' asilo infantile l. 7 - maestra Moriunda Giuseppina c. 20 - sue alunne c. 55 - maestra Bettina Clorinda c. 20 - sue alunne c. 15 - maestra Giovanetti Ginevra c. 20 - sue alunne c. 42 - maestro Brugnoli Federico c. 50 - suoi alunni c. 62 - maestro Cinelli Frumenzio c. 15 - suoi alunni c. 56 - maestro Biondini Domenico c. 20 - prof. d. Giovanni Corallini l. 1 - prof. Giuseppe Starnari c. 25 - Alunni della scuola tecnica c. 60 - prof. d. Emidio Bianchi c. 30 - prof. Olivi Leonida c. 30 - Alunni del ginnasio c. 80 . . . . . . Totale » 14. [illegible]

Scuola Normale Femminile prov. in Udine » 14. [illegible]

Istituto-Convitto Capece in Maglie, prov. di Lecce, con lettera del direttore in data 24 Luglio 1879 . . . . » 34. [illegible]

Scuole Comunali di Ierzu, Cagliari, come da lettera 22 Luglio del maestro . . . » 5. [illegible]

Asilo Infantile di Foligno, Perugia, con lettera 25 Luglio del direttore . . . » 5. [illegible]

Insegnanti e Scolaresche Elementari di Castellalfero, Alessandria, con lettera del delegato scolastico di Portacomaro in data 26 Luglio 1879 » 9. [illegible]

Insegnanti e Scolaresche Elementari di Martina-Franca, Lecce, come segue: Casavola Francesco maestro di 4 masch. l. 2 - Casavola Giovanni di 3 l. 2 - Losavio Tommaso di 1 sup. l. 1 - Bruni Martino di 1 inf. c. 50 - Sennoner Teresa maestra di 3 femm. l. 2 - Elefante Maria Rosaria di 2 c. 50 - Montanaro Adalgisa di 1 sup. l. 1. - Fioretti Amalia di 1 inf. l. 1 - Offerte raccolte tra le scolaresche delle varie classi l. 1. 40 . . . Totale L. 11. 40
Prelevate le spese postali in . . » — 40
Restano nette ——» 11. [illegible]

Amministrazione dell' Asilo all' Infanzia in Pallanza, Novara, come da lettera del presidente datata 27 Luglio 1879 . . . . . » 10. [illegible]

Delegato Scolastico e Scuola Elementare di Suor Luisa Catico in Monte S. Savino, Arezzo, come da lettera del delegato delli 29 Luglio 1879 » 5. [illegible]

Scuole Elementari, Delegato Scolastico e Federico Dumontel in Murazzano, Cuneo, come appresso: R. delegato scolastico, collettore l. 2 - Prima classe element. masch. l. 2. 50 - Seconda masch. l. 2. 50 - Prima e seconda femm. l. 3 - Federico Dumontel banchiere l. 5 — Totale » 15. —

Delegato Scolastico, Scuole Elementari, Asilo Infantile d' ambo i sessi ed insegnanti in Converzano, Bari, come segue: Sante Simone R. delegato scol. mand. l. 5 - Vito Damascelli m. di 4 classe l. 1 - sua scolaresca c. 95 - Leonardo De-Fatta m. di 3 l. 1 - sua scolaresca l. 1. 05 - Angelo sacerd. Tazzia Marisco m. di 2 l. 1 - sua scolaresca c. 45 - Saverio Perrini m. di 1 sup. l. 1 - sua scolaresca c. 75 - Nicola Accolsi m. di 1 inf. l. 1 - sua scolaresca c. 30 - Giuseppe Frisone maes. di 1. inf. c. 30 - sua scolaresca l. 1. 15 - Giuseppe Caminari m. di 1 inf. l. 1 - sua scolaresca c. 30 - Dina Mottura maestra di 3 e 4 classe l. 5 - le sue 13 alunne l. 3. 50 - Benedetta Pensaleo m. di 2 l. 5 - le sue 13 alunne l. 2. 30 - Maria Frisone m. di 1 sup. e sue alunne l. 1. 30 - Luigia Brescia m. di 1 sup. e sue alunne l. 1 - Carolina Brescia m. di 1 inf. e sue alunne l. 1 - Angiolina Connessa m. di 1 inf. e sue alunne l. 2. 20 — che sommano L. 37. 75
Offerte raccolte dalla sig. Elena Bracco direttrice dell' asilo inf. di Converzano - Elena Bracco l. 1 - Bambini dell' asilo: De-Bellis Climene l. 1 - Loruzzo Nicoletta c. 50 - Friscinzzi Giovannino l. 1 -

da riportare L. 37. 75 L. 598. [illegible]

riporto L. 37. 75 L. 598. 39

...aia Donatuccio l. 1 - Messa Paolino l. 1 - più: Lorusso can. don Saverio l. 1 - Lorusso penitenziere don Luigi l. 1 - Oscuri Pasqua l. 1 - Oscuri Franc. Paolo c. 50 - Cosima Pellegrini domestica c. 25 — che sommano . . . » 9. 25

Raccolto dal R. deleg. scol. Annina Simone di Sante c. 50 - Maria Pelillo Simone c. 50 - Madia Fatta c. 50 — che sommano . . . . » 1. 50

Totale L. 48. 50

Prelevansi le spese di posta e vaglia in » — 50

Restano nette ———» 48. —

Perottini prof. Antonio ispettore scolastico, Imola, Bologna . . . . » 5. —

R. Prefetto di Caserta per le scuole elementari di Carinola con lettera 3 Agosto 1879. » 3. 50

R. Ispettore e scuole del circondarie di S. Miniato, Firenze, fu raccolta nei diversi mandamenti di questo Circondario a favore dei fanciulli degli inondati del Po, la somma di L. 324. 57, così divisa: mandamento di S. Miniato l. 59. 55 - id. Empoli l. 155. 48 - id. Castel Fiorentino l. 56. 56 - id. Fucecchio l. 47. 98 - R. ispettore scol. F. Gabardi l. 5 — E delle totali L. 324. 57 furono trasmesse al R. Pref. di Firenze » 250. —

mentre le rimanenti ———» 74. 57

vennero inviate mediante vaglia postale, all'asilo infantile di Bondeno.

Corpo insegnante di Casamassima, Bari, e cioè: dott. Giuseppe Mallardi R. delegato scol. l. 2 - Nicolò Ribera l. 1 Nicola D'Aprile l. 1 - Francesco Nonna l. 1 - Camillo Pirro l. 1 - Filippo Viola l. 1 - Giovanni De-Vitis l. 1 - Direttrice Amalia Marchiandi l. 1 - Marietta Gallo l. 1 - Antonietta Orofino l. 1 - Margherita Marino l. 1 - Vincenzina Orofino l. 1 — Totale L. 13. —

Prelevate le spese postali in . . » — 39

Restano nette ———» 12. 61

Scuole elementari di Paglieta, Chieti, come da lettera del delegato scolastico in data 1 Agosto 1879, e cioè: scuola superiore femminile, Emilia Volpo maestra c. 50 - Angiolina Di Paolo c. 25 - Carolina Nelli c 20 - Amalia Tiberio c. 30 - Eleonora Tretta c. 10 - Teresina Tretta c. 30 - Eugenia Celantonio c. 5 - Concettina Costantini c. 5 - Evangelina Costantini c. 5 - Concettina De Gennis c. 20 - che sommano l. 2. 70 - Scuola femminile di 1 inf. - Corrado Domenico c. 20 - Corrado Luigi c. 20 - De-Lucci Lucietta c. 20 - De-Lucci Lauretta c. 15 - De-Ritis Maria c. 10 - Di-Nella Marianna c. 25 - Di-Nella Isabella c. 10 - Di-Nella Teresa c. 20 - Ettorre Filomena l. 1 - Melardacce Fortunata c. 10 - La-Fazia Rosina c. 10 - Mariani Beniamina l. 1 - Scatozza M.ª Domenica c. 20 - Tiberio Virginia c. 20 - A. Bonelli maestra l. 1 - che sommano l. 5 - Scuola maschile superiore - Giustino Sciarelli maestro c. 50 - Giovanni Tiberio c. 25 - Nicola Di-Nella c. 20 - Gambescia Paolo c. 20 - Di Giulio Giuseppe c. 50 - Giovanni Giantimasi c. 10 - Savino De-Cecco c. 10 - Racco La-Guardia c. 25 - Giuseppe Di-Matteo c. 15 - Ulisse De-Cecco c. 5 - Domenico Cericola c. 5 - Tommaso Di-Nella c. 25 - Antonio Scatozza c. 10 - Camillo Pace c. 5 - Paolo Di-Matteo c. 10 - Nicola Palsoni c. 30 - Antonio Di-Lullo c. 5 - Garibaldi Fucci c. 10 - Lorenzo Di-Nucci c. 5 - che sommano l. 3. 35.

In tutto » 11. —

Asilo infantile di Lendinara, Rovigo, come da lettera 20 Luglio del presidente . . » 10. —

Scuole elementari maschili e femminili di Castelnuovo d' Asti, Alessandria . . » 8. 06

Maestri elementari e delegato scolastico, sig. Matteo Galdi, per cura del quale furono raccolte come indicasi appresso in Torre Annunziata, Napoli - : Pemasilico Eduardo maestro di calligrafia l. 1 - Manso Pasquale m. di 4 element. l. 1 - Potestà Lodovico m. di 3 l. 1 - L'Abbate Francesco m. di 2 l. 1 - La-Rocca Francesco m. di 2 l. 1 - Arena Francesco m. di 1 l. 1 - Fiorenza Salvatore m. di 1 l. 1 - Bottazzo Aniello m. di 1 l. 1 - Prisco Aniello m. di 1 l. 1 - Forte Nicola m. di 1 l. 1 - Moretti Francesco m. di 1 l. 1 - ...sini Giuseppe m. di 1 l. 1 - Peluso Pasquale m. di scuola serale l. 1 - Donadio Luisa maestra di 1 grado l. 1 - Sara Fara m. di 2 grado l. 1 - De-Marco Elena m. di 3 gr. l. 1 - Precchia Maria m. di 1 gr. l. 1 - Campanile Carolina m. di 1 gr. l. 1 - Scarpa Gabriella m. di 1 gr. l. 1 - ...ro Ester m. di 2 gr. l. 1 - Perrolta Mariella m. di 1 gr. l. 1 - Cioffi Marianna m. di 1 gr. l. 1 - Morelli Giuseppina m. di 1 gr. l. 1 - Matteo Galdi delegato mandamentale l. 10.

Totale » 33. —

Scuole Elementari di Gorgonzola, Milano, con lettera di quel Sindaco delli 6 Agosto 1879 » 21. 47

da riportare L. 825 60

riporto L. 825. 60

R. Conservatorio di S. Michele in Pescia, Lucca, con lettera della Direttrice 7 Agosto 1879 » 6. —

Insegnanti e Scolari di Brienza, Basilicata, con lettera di quel maestro del 10 Agosto 1879 » 3. 85

Scuola Ginnasiale, Liceale e Tecniche del Real Collegio-Convitto Cicognini in Prato, Firenze - Del Seppia Flaminio l. 1 - Brenzini Giuseppe c. 50 - Giusfredi Pio c. 50 - Del-Rosso Riccardo c. 50 - Desideri Leone c. 20 - Baragiola Andrea l. 1 - Ambrosoli Camillo c. 50 - Barbato Donato c. 50 - Canini Michele c. 32 - Cipriani Pietro c. 32 - Collela Rosolino c. 32 - Dal-Vit Emilio c. 32 - D' Annunzio Gabriele l. 1 - Dini Mario c. 32 - Giri Giuseppe c. 25 - Guerrieri Giuseppe c. 32 - Incarnati Lorenzo c. 10 - Spezzafumo Ugo c. 23 - Patisso Pietro c. 50 - Giugni Giusto c. 50 - Sprovieri Luigi c. 50 - Pagnini Oreste c. 10 - Ceccarini Cesare c. 50 - Temaselli Carlo c. 50 - Giudice (fratelli) c. 50 — Totale » 11. 40

Alunni delle Scuole, Tecnica e Superiore Femminile di Bra, Cuneo - : Scuola Tecnica - Nogaris ingegn. Andrea Direttore l. 8 - prof. di francese Giuseppe Pent. l. 2 - Anfossi Bartolomeo prof. d'italiano l. 2 Craveri cav. Federico prof. storia naturale l. 2 - Pragiola Giuseppe prof. storia e geog. l. 2 - Matrony Antonio prof. comp. l. 2 - Festa Tommaso prof. dis. l. 2 - Allievi - Festa Cesare l. 2 - Meva Carlo l. 1. 05 - Dacomo Antonio c. 20 - Cravero Giorgio c. 50 - Denicola Salvatore c. 65 - Boglione G. Battista l. 2 - Goitne Camillo c. 50 - Ramello Domenico c. 10 - Sandri Andrea c. 10 - Goitne Tommaso c. 50 - Scuola Superiore Femminile - Negro Sobrero Felicita ispettrice l. 5 - Negro Elisa allieva l. 5 - Mulassano Giuseppina allieva l. 4 - Boglione Catterina l. 3 - Bosco Maria l. 2 - Occella Margherita l. 2. 50 - Navarco Vittoria c. 50 — Totale » 49. 60

Consiglio e Direzione dell'Asilo Infantile di Pordenone, Udine, come da lettera 14 Agosto 1879 del presidente di detto asilo . . » 10. —

R. Delegato scolastico e scuole element. del mandamento di Sorgogno, Cagliari, come segue: Comune di Sorgogno - Scuola elem. femminile - Luigia Brogliatti maestra l. 1 - Alunne: Torre Emilia c. 50 - Carta Francesca c. 20 - Serra Giuseppina Anna c. 20 - Corriga Maria Basilia c. 30 - Urra Irene c. 10 - Contini Maria c. 10 - Lobina Marietta c. 10 - Lobina Antonietta c. 15 - Cedde Maria c. 5. - Uvm Anna Maria c. 15 - Porcu Mariangela c. 5 - Brenna Salvatora c. 5 - che sommano l. 2. 85 - Scuola elem. maschile - Serra Giovanni precettore c. 80 - Mura Felice c. 15 - Murgia Salvatore c. 10 - Contini Niccolò c. 20 Tore Antonio c. 25 - Lobina Ernesto c. 25 - Manca Luigi c. 15 - Deidda Raimondo c. 15 - Gubeddu Salvatore c. 20 - Melis Antonio c. 10 - Uras Giuseppe c. 10 - Uras Antonio c. 5 - che sono l. 2. 50 — Comune di Ortneri - Scuola element. femm. - Caoci Speranza maestra c. 50 - Cabra Anna Rosa c. 15 - Mura Ignazia c. 10 - Loddo Giuseppa c. 5 - Satta Ignazia c. 5 - Satta Cristina c. 5 - Carboni Luigia c. 5 - Carboni Elisabetta c. 5 - Fara Lucia c. 10 - Demontis Emanuela c. 5 - Carboni Giuseppa c. 5 - Mussi Antonietta c. 10 - Fran Annetta c. 10 - Carboni Ignazia c. 5 - Mussa Eleonora c. 30 - Fran Fortunata c. 20 - Dementis Ignazia c. 10 - Loddo Luigia c. 10 - Osso Rachele c. 10 - Casula Giovanna c. 5 - Fran Maria Caterina c. 10 - che sommano l. 2. 40 - Scuola element. maschile - Cabras Tore Antonio precettore c. 50 - Cabras Peppino c. 15 - Manca Pasquale c. 10 - Manca Salvatore c. 5 - Cossu Antonio c. 10 - Fadda Antonio c. 10 - Fran Antonio c. 15 - Musu Mancosu Luigi c. 15 - Zedde Raffaele c. 10 - Dementis Francesco c. 10 - Satta Luigi c. 5 - Satta Pasquale c. 20 - Pinna Antonio c. 5 - Sotgni Giovanni c. 10 - Camboni Giovanni c. 10 - Casula Antonio c. 10 - Mura Pietro c. 15 - Mura Antioco c. 10 - Murru Salvatore c. 10 - Murru Giuseppe c. 5 - Loddo Giovanni c. 10 - Fadda Salvatore c. 5 - Cabras Salvatorico c. 10 - sommano l. 2. 75 - Comune d' Atzara - Scuola element. femm. - Mura Capù Giovannina m. l. 2 - Demurtas Antioca c. 50 - Denuotus Angela c. 10 - Demelas Maria di Pietro l. 1 - Demelas Maria di Giuseppe c. 50 - Lei Elisabetta c. 50 - Mele Mariantonia c. 50 - Telu Angela c. 50 - Telu Catterina c. 50 - Todde Antoniangela c. 50 - che sommano l. 6. 60 - Scuola elem. masch. - Tolu Satta Giuseppe c. 50 - Tolu Deligia Giuseppe c. 60 - Todde Antonio c. 25 - Cadedda Domenico c. 10 - il precettore c. 1 - che sommano l. 1. 46 - il delegato scolastico l. 5 - che formano un . . . Totale di L. 23. 56

Prelevansi per spese postali . . » — 30

Restano nette ———» 23. 26

Asilo Infantile Principessa Margherita in

da riportare L. 929. 71

riporto L. 929. 71

Camerino, Macerata, come la lettera del presidente 15 Agosto 1879 . . . . » 15. —

R. Delegato Scolastico e Scuole Elementari di Villanova Monteleone, Sassari, vedi lettera del delegato 11 Agosto 1879 . . . » 12. 50

Scuole Elementari di Belpasso, Catania, con lettera di quel delegato scolastico delli 16 Agosto 1879 . . . . . . » 10. —

Liceo Ginnasiale Cagnazzi e Scuola Tecnica pareggiata di Altamura, Bari, così destinte: Professori: Attilio Nitti l. 4 - Chirico Vincenzo l. 1 - Valentino De-Novellis l. 1 - Fedela Colapico l. 1 - dott. Gabriele Rossi rettore l. 2 - Vitantonio Vacca censore l. 1 - prof. C. Nerrini l. 1 - Giuseppe Eramo maestro l. 1 - prof. Francesco Morelli l. 1 - prof. Francesco N. l. 1 - N. N. l. 1 - Michelangelo D' Alessandro l. 1 - Pietro N. c. 50 - N. N. l. 1 - prof. Turitti Raffaele l. 1 - prof. Antonio Polignieri l. 1 - prof. Giancaspio Paolo l. 1 - N. N. l. 1 - P. l. 1 -

In tutto L. 22. 50

Alunni - Liceo: Gassi Francesco c. 25 - Antonucci Luigi l. 1 - De-Crescenzio Tommaso c. 40 - Tangari Michele c. 25 - Michele de Papale c. 40 - Angelo Toriello c. 50 - Fiore Francesco c. 25 - Roselli Raffaele c. 25 - Guastamacchia Nicola c. 50 - Giudice Nicola c. 25 - Luca De-Bellis c. 25 - Vincenzo Stricoli c. 30 - Serrano Costantino c. 50 - Giuseppe Cisarelli c. 50 - Armando Perelli c. 50 - V. Emanuele Fusco c. 50 - Michele Belsanti c. 50 - Nicola M. Antonell c 50 . . . In tutto » 7. 60

Ginnasio 1 Classe - Angarano Giovanni c. 25 - De-Crescenzio Michele c. 25 - Labini Pasquale c. 25 - De-Lucia Domenico c. 15 - Laterza Stefano c. 25 - Santeramo Vincenzo c. 25 - Cirillo Giovanni c. 30 - Moramarco Filippo c. 25 - 2 Classe - Persio Gennaro c. 50 - Chierico Lorenzo c. 20 - Leonardi Luigi c. 10 - Moramarco Giacinto c. 20 - Lopergolo Giuseppe c. 20 - Griffi Giovanni c. 50 - Giannuzzi Angelantonio c. 50 - Cursoli Antonio c. 10 - Labriola Antonio c. 20 - 3 Classe - Patella Carlo c. 25 - Saverio Gemmato c. 25 - Castelli Giuseppe c. 50 - Parisi Giuseppe c. 25 - Corseto Pasquale c. 50 - Berondi Pietro c. 25 - Nobile Liborio c. 25 - Fanale Pietro l. 1 - Milano Giovanni c. 50 - Monte Giuseppe c. 50 - Miniani Filippo l. 1 - Sciarafia Tito c. 50 - Camasta Michele c. 50 - Nuzzolere Michele c. 25 - Favale Emilio c. 40 - Porsia Michele c. 25 - Galietti Federico c. 40 - Maggi Salvatore c. 40 - 4 Classe - Marino Paolo c. 25 - Domenico Fivrao c. 25 - 5 Classe - Nuzzolese Francesco c. 25 - Mancuso Domenico c. 30 - Vincenzo Persio c. 25 - N. N. l. 1 - G. Cipriani c. 30 - Laterza c. 30 - Casiello c. 10 Santoro c. 15 - Leggiadro c. 25 - Marvulli e Fiore c. 20 - Pappagallo c. 50 - Calabrese c. 50 - che sommano . . » 17. —

Scuola Tecnica - 1 Classe - Varese Francesco c. 50 - Raffaele Iaccoro c. 10 - Carrieri Vincenzo c. 50 - Lucaccia Giovanni c. 50 - 2 Classe - Barlotti Giacomo c. 20 - Cardone Francesco c. 50 - M. Sabini c. 25 - Galantuoci c. 25 - Rovi Olindo c. 25 - Trotta Giuseppe c. 25 - Antonio De-Peo c. 25 - Galante Giuseppe c. 20 - 3 Classe - D' Aprile Giacomo c. 50 - che sommano . . » 4. 95

In totale L. 52. 05

Detratte le spese in . . . » 1. —

Restano nette ———» 51. 05

R. Delegato Mand. Scolastico di Gorgonzola, Milano, come segue: Dal Comune di Bussero l. 2 - id. di Cornuso sul Naviglio l. 5 - id. di Gessate l. 4. 22 - id. di Caffina Pecchi l. 7. 75 - id. di S. Agata Martesana l. 3. 25.

Sommano L. 22. 22

Dedotte le spese postali in . » — 22

Rimangono nette ———» 22. —

Scuole elementari maschili e femminili di Brescello, Reggio Emilia: così divise: Scuola di 3ª e 4ª maschile di Brescello - Maestro ed alunni l. 1 - Tegani Albertina maestra condotta c. 20 - 2ª maschile di Brescello - Bacchi Giuseppe c. 15 - Bacchi Tancredi c. 15 - Dazi Osvaldo c. 16 - Benelli Ernesto c. 20 - Bertacchi Artidoro c. 15 Antoni Savino c. 22 - Bertacchi Umberto c. 10 - Galvani Amilcare c. 10 - Menozzi Arrigo c. 20 - Silvestri Angelo c. 10 - Scuola femminile di

da riportare L. 1040. 26

riporto L. 1040. 26

Lentigione - N. N. l. 1. 04 - Arata Teresa c. 20 - Bacchi Cleonice c. 25 - Bacchi Cornelia c. 8 - Benassi Ermelinda c. 30 - Bianchi Generosa c. 5 - Bucci Maria c. 10 - Chittolini Edvige c. 57 - Chittolini Pacifica c. 2 - Coradini Luigia c. 5 - Dallaglio Giuseppa c. 10 - Faccini Dirce c. 75 - Faccini E. c. 20 - Faccini L. 1.2 - Faccini R. c. 75 - Faccini S. c. 14 - Ferrari Adelaide c. 5 - Fontana Annita c. 20 - Gasparini Eugenia c. 30 - Gasparini Gemma c. 4 - Lavezzini Clementa c. 12 - Mossini Generosa c. 2 - Pallini Alice c. 7 - Pallini Luigia c. 60 - Pasini Eufrosina c. 60 - Poldi Liduina c. 15 - Sirocchi Melchiorina c. 5 - Sirocchi Elania c. 5 - Vaccari Alpinola c. 5 - Vaccari Cesira l. 1 - Zambelli Isabella c. 5 - Bacchi Caterina c. 15 - Inferiore maschile di Lentigione - Giovanni Ugolini maestro l. 1 - Bacchi Roberto c. 15 - Davide Mazzoli c. 5 - Tommaso Faccini c. 2 - Antonio Colonna c. 60 - Arnaldo Colonna c. 12 - Alfredo Colonna c. 6 - Luigi Pallini c. 5 - Alfredo Gasparini c. 2 - Ermenegildo Bacchi c. 5 - Pietro Zambelli c. 17 - Antonio Faccini c. 5 - Ubaldo Mellini Bacchi c. 7 - Roberto Faccini c. 5 - Antonio Faccini c. 15 - Giacomo Pellicelli c. 2 - Aniceto Bianchi c. 2 - Antonio Mordacci c. 5 - Antonio Villani Paini c. 2 - Emilio Ferrari c. 5. - Serafino Resegai c. 5 - Giuseppe Messini c. 2 - Giovanni Poldi c. 2 - Francesco Grassi c. 2 - Sante Soliani c. 5 - Calisto Brozzi c. 5 - Giovanni Vaccari c. 5 - Luigi Vaccari c. 2 - Superiore maschile di Lentigione - Beccassi Gustavo c. 10 - Beccasi Pio c. 5 - Bucci Antonio c. 15 - Chettolini Penile c. 10 - Faccini Iseo c. 20 - Lusuardi Leopoldo c. 10 - Poldi Ildebrando c. 10 - Vaccari Giuseppe c. 10 - Vaccari Giuseppe di Telesforo l. 1 - Varucca Ildebrando c. 10 - Unica femminile di Sorbolo - Assali L. c. 5 - Agolini Deselina c. 2 - Bacchi Rosina c. 10 - Bacchi Adelaide c. 10 - Cabassi Teresina c. 10 - Carbognani Maria c. 2 - Dall'Asta Itala c. 20 - Faccini Cleonice c. 5 - Gazza Ermina c. 20 - Ghidini Luigia c. 5 - Ghidini Pietra c. 5. - Moro Adalgisa c. 15 - Marcheselli Linda c. 2 - Robuschi Edvige c. 7 - Scorticati C. c. 8 - Bucci Albertina c. 5 - Bucci Elvira c. 5 Zannichelli Elvira c. 10 - Unica maschile di Sorbolo - Zannichelli Vincenzo c. 10 - Scorticati Umberto c. 5 - Cardellini Giuseppe c. 6 - Iobbi Risiero c. 5 - Cabassi Giacomo c. 10 - Pia Virginio c. 15 - Borettini Ettore c. 10 - Borettini Romolo c. 5 - Pallini Adelmo c. 5 - Davoli Pio c. 5. - Bucci Livio c. 20 - Cavatorta Mario c. 5 - Cocconi Guglielmo c. 5 - Carbognani Serafino c. 2 - Faccini Faustino c. 2 - Dallaglio Roberto c. 5 - Sacconi Cesare c. 5 - Dall'Asta Adelmo c. 10 - Bacchi Ermete c. 12 - Ceci Massimo c. 5 Cavatorta Ildebrando c. 5 - Cavatorta Lanfranco c. 5 - Gatti Onorato c. 10 - Assali Oreste c. 7 - Passini Pietro c. 30 - Benassi Abele c. 5 che in . . . . Totale formano L. 21. 75
Prelevate le spese postali in » — 10
Restano nette ——» 21. 65

Asilo infantile Regina Margherita in Dolo, Venezia, come da lettera di quel sindaco in data 26 Agosto 1879 . . . . . » 12. —

Scuole Tecniche pareggiate di Gubbio, Perugia, e cioè: Grandi Italo c. 50 - Bonfatti Giuseppe c. 25 - Bevignani Napoleone c. 50 - Corsi Demenico c. 15 - Andreoli Ugo c. 25 - Zainetti Carlo c. 25 - Pasquali Carlo c. 85 - Magni Ubaldo c. 25 - Panchetti Ubaldo c. 25 - Turrini Gaetano c. 20 - Giardini Leonida c. 25 - Agostinucci Umberto c. 15 . . . . . Totale » 3. 85

Comitato direttivo e maestre e bambini dell'Asilo infantile Adelaide Cairoli Bono in Belluno, come da lettera del ff. di presidente in data 30 Agosto 1879 . . . . . » 29. —

Scuole elementari del mandamento di Borgo S. Lorenzo, Firenze, come da lettera di quel delegato scolastico in data 31 Agosto 1879 . » 30. —

Scuole elementari di Palazzolo Acreide, Siracusa, come segue: Scuola di 3ª e 4ª maschile - Mascuzza Sebastiano c. 25 - Infantino Salvatore c. 3 - Sardo Francesco c. 25 - Suisso Paolo c. 10 - Portuese Nicolò c. 25 - Corritore Francesco c. 20 - Curcio Gaetano c. 25 - Leone Raffaele c. 10 - Gallo Vincenzo c. 10 - Bordieri Sebastiano c. 15 - Infantino Francesco c. 10 - Messina Paolo c. 10 - Pizzo Giuseppe c. 10 - Curcio dott. Michelangelo maestro c. 60 - 2. Classe Maschile - Sardo Paolo maestro c. 50 - Sardo Pasquale c. 20 - Giardina Paolo di Domenico c. 10 - Branca Salvatore c. 15 - Rissarelli Salvatore c. 10 - Rissarelli Giuseppe c. 10 - Monteforte Sebastiano c. 10 - Gallo Paolo c. 30 - Calafiore Giovanni c. 10 - Corsina Paolo c. 10 - Giardina Caligiore Salvatore c. 10 - Fazzino Vincenzo c. 20 - Valno Salvatore c. 15 - Gallo Luigi c. 10 - Gissara Giu-

da riportare L. 1136. 76

riporto L. 1136. 76

seppe c. 20 - Peluso Clemente c. 10 - Turi Francesco c. 10 - Puglisi Nicolò c. 20 - Salasio Giuseppe c. 10 - 1. Classe maschile - Peluso Salvatore maestro c. 25 - Bonaiuto Paolo c. 5 - Bussalino Paolo c. 5 - Cappellani Sebastiano c. 50 - Cappellani Annibale c. 5 - Corsino Salvatore c. 5 - Guanti Antonio c. 5 - Catania Raffaele c. 5 - Gallino Paolo c. 10 - Gallino Michele c. 10 - Valno Giuseppe c. 5 - Selvaggio Paolo c. 5 - Blandini Giuseppe c. 10 - Motta Michelangelo c. 5 - Rizza Sebastiano c. 50 - Gattinella Michele c. 5 - Sardo Giovanni c. 10 - Sardo Gabriele c. 10 - Farina Nunzio c. 5 - Branca Giuseppe c. 10 - Messina Goffredo c. 5 - Franchina Francesco c. 5 - Infantino Salvatore c. 10 - Campaillà Francesco c. 10 - Gallo Santi c. 10 - Sardo Coralli Pasquale c. 10 - Sardo Luigi c. 10 - Franchina Luigi c. 20 - Curcio Salvatore c. 10 - Branca Paolo c. 5 - Amino Salvatore c. 5 - Gallino Vincenzo c. 5 - Curcio Gaetano c. 5 - Curzio Nunzio c. 5 - Peluso Peppino c. 10 - 2 Classe Femminile - Riva Clementina maestra c. 50 - Bernardi Francesca c. 25 - Erna Santina c. 25 - Monteforte Lucietta c. 30 - Calafiore Rosa c. 15 Salvaggio Maria c. 10 - Coculla Assunta c. 10 - Cannigro Giuseppina c. 10 - Tanasi Carmela c. 10 - Curcio Concettina c. 10 - Crescione Francesca c. 10 - Calleri Maria c. 10 - Gazza Salvatrice c. 10 - Cucuallo Rosaria c. 10 - Busalino Paola c. 10 - Borderi Maria c. 5 - 1ª Classe femmin. - Lauretta Cappellani c. 50 - Lanza Mariannina c. 20 - Gervasi Giuseppina c. 10 - Calafiore Giuditta c. 15 - Linguanti Nunziata c. 5 - Valvo Santa c. 10 - Gabisi Giovannina c. 5 - Gabisi Francesca c. 5 - Zappulla Maria c. 20 - Buccheri Marianna c. 20 - Curcio Teresina c. 5 - Curcio Concettina c. 10 - Gallo Concettina c. 5 - Cirillo Itria c. 10 - Farina Concettina c. 10 - Cucurullo Concetta c. 5 - Perruccio Carmela c. 5 - Cappellani Elvira c. 5 - Gallo Marianna c. 5 - Gallo Giuseppina c. 5 - Velasco Grazia c. 10 - Turè Francesca c. 5 - Farina Rosa c. 5 - Tartaglia Marianna c. 5 - D'Azzaro A. R. delegato scolastico l. 1. 90 . . Totale L. 16. 40
Dalle quali detratte per spese di posta » — 40
Rimangono nette ——» 16. —

Scuole element. di Asciano, Siena, come da lettera 3 Settembre 1879 di quel delegato Mandamentale scolastico . . . . . » 10. 05

Scuole element. di 6 Comune del mandamento di Leno, Brescia, come segue: Comune di Fiesse e frazione Cadimarco - 1ª, 2ª e 3ª maschile - maestro Raimondi Giuseppe l. 4. 02 - 1ª e 2ª femminile - maestra Bontardelli Aurelia l. 4. 79 - 1ª infer. promiscua - maestra Colombi Candida l. 2. 84 - Ispettrice sig. Bazzana Maria l. 5 - Sopraintendente scolastico dott. Nazari Francesco l. 5 - 1ª e 2ª promiscua - maestra Caravaggi Irene l. 3. 60, che sommano . . L. 25. 25
Comune di Gambara - 2ª e 3ª masch. - maestro Fattori Vincenzo l. 3. 76 - 1ª masch. sup. m.º Tavolazzi Giorgio c. 75 - inf. promiscua - maestra Tira Rosa l. 1. 50 - Soprintendente scolastico sig. Barezzani Andrea l. 1. 99 che sommano » 8. —
Manerbio - 3ª e 4ª maschile - maestro Bianchi Stefano l. 2. 67 - 2ª masch. - maestro Caravaggio Stefano l. 1. 81 - 1ª sup. masch. - maestro Tosini Francesco l. 1. 05 - 1ª inf. masch. - maestro Tenchini Giuseppe l. 1. 02 - 2ª femm. - maestra Schivardi Ter. l. 1. 42 - 1ª sup. femm. - maestra Bonadini Maddalena l. 3. - 1ª inf. femm. - maestra Gorno nob. Marietta c. 70 - Scuola privata femminile - maestra Motta Filomena l. 2 che sommano . . » 13. 67
Comune di Pralboino - complesiv. . » 11. —
Comune di Leno - complessiv. . » 5. —
Comune di Gottolengo - id. . . » 3. —
Somma Totale ——» 65. 92

Istituto tecnico provinciale di Firenze come a lettera del suo segretario cancelliere, datata 2 Ottobre 1879 . . . . . » 37. 60

Olimpia Saccati, direttrice del giornale « La Missione della Donna » con sua lettera da Castroreale, Messina, in data 6 Novembre 1879 » 55. —

Insegnanti ed alunni delle scuole elementari di Paduli, Benevento, e cioè: insegnanti - Pruzziero Nicola c. 30 - Ferdinando Indanzo c. 30 - Nicola Bastini c. 50 - Astini Reparato c. 50 - Sinfralchi Cristina c. 50 - Perilli Assunta c. 50 - Alunni: Pietrangelo Contesuri c. 50 - Spagnuolo Antonio c. 50 - Poppone Diocleziano c. 25 - Antonio Montenigro c. 25 - Casella Vincenzo c. 25 - Spada Giuseppe c. 15 - Raffaele Sorutti c. 15
Totale L. 4. 65

Bambini degli asili infantili, privati, muni-

da riportare L. 1325. 98

riporto L. 1325. 98

cipali di Napoli con lettera del segretario generale degli asili infantili di Napoli del Maggio 1880 . . . . » 37. —

Totale generale L. 1362. 98

Il sig. Raimondi maestro Giuseppe di Fiesso (Brescia) spedì 12 copie del suo libro intitolato: — Le mie lezioni teorico-pratiche di lingua — vendibile a L. 1 la copia.

DEPOSITI eseguiti alla Cassa di Risparmio di Bondeno sul libretto N. 375 di proprietà dell'Asilo Infantile e cioè:

1. Li	20 Luglio	1879	L.	346. 56
2. »	29 »	»	»	181. 88
3. »	10 Agosto	»	»	242. 73
4. »	24 »	»	»	252. 78
5. »	16 Settembre	»	»	192. 39
6. »	23 »	»	»	12. 50
7. »	7 Ottobre	»	»	37. 60
8. »	9 Gennaio	1880	»	55. —
9. »	3 Febbraio	»	»	4. 65
10. »	16 Maggio	»	»	37. —
		Totale	L.	1362. 98

SPESE sostenute per raccolte di offerte dalle Scuole Italiane.

1. Per stampa di circolari N. 3500 come da distinta della Tipografia Sociale — mand. N. 26 . . L. 60. —
2. Di posta per spedizione di circolari come da nota - mandato N. 25 . . . . » 59. —
3. Per trasporto di stampati da Ferrara a Bondeno come da ricevuta mandato N. 63 . » 1. —
4. Per copiatura di rendiconto delle offerte e delle spese inerenti, da stampare, come da quietanza - mandato N. 61 . . . » 5. —
5. Per stampa del resoconto predetto come da fattura della Tipografia Bresciani - mandato N. 62 . . . . » 30. —
6. In posta per trasmissione di rendiconto a N. 72 oblatori - mandato N. 59 . . . » 1. 44

Totali spese L. 156. 44

RIEPILOGO

1. Ammontare delle offerte . . . L. 1362. 98
2. » delle spese . . . . » 156. 44

Rimangono a favore dell'Asilo L. 1206. 54

Bondeno 15 Dicembre 1880.

IL CONSIGLIO DIRETTIVO

TORRI Cav. QUIRINO - Presidente
BORSELLI Cav. GIUSEPPE Sen. - Vice-Presidente
FAROLFI GUIDO - Ispettore
BARALDI PIETRO - Direttore e Segretario

(Ferrara, Stab. Tip. Bresciani)

XVIII ANNO **IL SOLE** ANNO XVIII

NUOVO

GIORNALE COMMERCIALE-AGRICOLO-INDUSTRIALE

Premiato all' Esposizione Universale di Parigi 1872

ORGANO UFFICIALE

della Camera di Commercio ed Arti di Milano
dell' Associazione dell' Industria e del Commercio delle sete in Italia
delle Banche Popolari consociate
e dell' Associazione Generale Italiana di M. S. fra i Viaggiatori di Commercio

Col 1881 il SOLE entra nel suo 18° anno di vita; vita prospera, attiva, feconda. Esso non ha bisogno di dimostrarlo, nè di un programma per far sapere cosa vuole, ciò che farà. Al SOLE basta che lo si continui chiamare il vero rappresentante degli interessi materiali del paese, del civile progresso, di una savia libertà.

Aveva promesso continui e notevoli miglioramenti e nel corso del 1880 aumentò i telegrammi politici e commerciali, le Riviste e la Collaborazione che rimane sempre composta dei vecchi Amici e Collaboratori, noti ai lettori del SOLE, facendo due edizioni giornaliere, e non badando a spese ha triplicato il servizio telegrafico da Roma.

Ora il SOLE si fa spedire giornalmente, per urgenza, i dispacci delle sete, due pei cotoni dall' Inghilterra e riceve in giornata perfino l' appertura del mercato cotoni di Nuova-York!

Altre migliorie introdurrà il SOLE di mano in mano gli si presenterà l' occasione, specialmente all' epoca della Bacicoltura.

I Lettori del SOLE conoscono la sua divisa: *poche parole e molti fatti*; persevorino quindi nel loro appoggio e nella loro benevolenza ed avranno col SOLE un giornale sempre più utile e completo.

PREZZI D'ABBONAMENTO

tanto per l' Edizione della sera quanto per l' Edizione del mattino

		Trim.	Sem.	Anno
Franco a domicilio a Milano e per tutto il Regno d' Italia	L.	**7**	**14**	**26**
Per tutte e due le Edizioni	»	**12**	**22**	**44**
Per la Svizzera, Austria, Germania, Francia e Inghilterra	»	**13**	**25**	**48**

Le associazioni decorrono dal **1°** e dal **16** di ogni mese e si ricevono all' UFFICIO DEL GIORNALE, Via Carmine, 5, **Milano** e presso gli Uffici Postali.

Non si accettano abbonamenti minori di **3** mesi.

Pastiglie Carresi a base di Catrame

Laboratorio Chimico, via S. Gallo, N. 52, Firenze

Tre Medaglie: BRONZO ed ARGENTO

Sono ormai alla conoscenza di tutti i benefici e sicurissimi effetti che si ritraggono nell'usare queste mie **Pastiglie di Catrame** nelle *debolezze di stomaco e di petto, Bronchiti, Tisi incipiente, Catarri polmonari e vessicali, Asma, mali di Gola, Tosse nervosa e canina ed in tutti quei disgraziati casi di Tosse ostinate e ribelli* ad ogni altra cura, che resta proprio inutile di tenerne ulteriormente parola. Non solo le migliori Farmacie del Regno e dell' Estero procurano di essere fornite di questo mio preparato, ma ancora negli Ospedali sono messe in uso per le loro eccezionali virtù, cosa che non vediamo seguire per tante altre consimili Specialità di resultati equivoci. Non confondere però le **PASTIGLIE CARRESI a base di Catrame**, con le capsule di Catrame, poichè mentre le mie Pastiglie contengono i principii solubili e medicamentosi de Catrame, le Capsule di Catrame al contrario, non contengono che la sola *Resina indigeribile* e per conseguenza non solo inerte a qualunque favorevole resultato, ma *dannosissima all' organismo umano*.

Prezzo di ogni scatola con relativa istruzione **L. 1. 50**.

N. B. Esigere la firma autografa del Preparatore **CARRESI**, ed il nome del medesimo sopra ogni singola Pastiglia.

FERRARA - Farmacie *Perelli, Navarra* e *Cabrini* — ROVIGO - *Caffagnoli, Diego* e *Gamberotti* — ADRIA - *Simoni* — CAVARZERE - *Biasoli*.

AMARO DI FELSINA

O FELSINA-BITTER

il migliore e più gradevole degli amari

SPECIALITÀ

della distilleria a vapore

GIO. BUTON e C.

premiata con 28 medaglie

BOLOGNA

Proprietà ROVINAZZI

Gusto squisito come bibita all' acqua, eccellente come liquore spiritoso. Il azione manifesta sullo stomaco, lo corrobora facilitandone la digestione. Con acqua di Seltz oltre essere una bibita dissetante, è di gran sollievo nella stagione estiva, è molto utile presa avanti il pasto eccitando l'appetito, procurando l'espulsione dell' aria che ordinariamente sviluppasi nello stomaco, cagione sovente di gravi incomodi.

Guardarsi dalle Contraffazioni.

VESCICATORIO LIQUIDO AZIMONTI

Per le zoppicature dei Cavalli e Bovini

Approvato dalle R. Scuole di Veterinaria di Bologna e di Modena, e adottato dai RR. esercito.

È il **migliore** di tutti i rimedi finora conosciuti. La sua efficacia sorprendente è confermata da innumerevoli certificati di distinti Veterinari e illustrazioni scientifiche.

Deposito principale in **Ferrara** alla Farmacia Sempreviva condotta da Giacomo Cabrini — COPPARO dal Farmacista Castellani Nino — CODIGORO nella Farmacia dei Fratelli Orlandini.

Bottiglia Grande servibile per 4 cavalli L. **6.** — Bottiglia Piccola per 2 cavalli L. **3. 50**, 1 cavallo, L. **2.**

Guardarsi dalle contraffazioni, esigere la firma a mano dell' inventore.

100

Biglietti da visita

per L. 1, 25

Allo Stabilimento Tipografico e Cartoleria Bresciani
Via Borgo Leoni n. 24.

ASSOCIAZIONI PER L'ANNO 1881

STABILIMENTO DELL' EDITORE

EDOARDO SONZOGNO IN MILANO

Il Secolo

Stampa 40.000 copie al giorno nelle macchine rotative Marinoni. — Una sì forte tiratura, superiore del doppio a quella dei più diffusi giornali politici d'Italia, basta a dare un'idea precisa della sua eccezionale importanza.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.	Trim.
Milano a domicilio	L. 18 —	L. 9 —	L. 4 50
Franco di porto nel Regno	» 24 —	» 12 —	» 6 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 40 —	» 20 —	» 10 —

La Capitale

Giornale politico quotidiano il più accreditato e il più diffuso dei molti periodici che veggono la luce nella capitale Italiana e che ha acquistato numerosa clientela in tutte le provincie del Regno.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.	Trim.
Roma a domicilio	L. 22 —	L. 11 —	L. 5 50
Franco di porto nel Regno	» 24 —	» 12 —	» 6 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 40 —	» 20 —	» 10 —

Lo Spirito Folletto

Giornale-Album settimanale, umoristico illustrato in gran formato, di disegni, quadretti di genere, schizzi, caricature, disegni colorati, ecc.

Prezzi d'abbonamento:

all'Edizione di lusso:

	Anno	Sem.	Trim
Franco di porto nel Regno	L. 28 —	L. 14 50	L. 7 50
Unione generale delle Poste (oro)	» 34 —	» 17 50	» 9 —

all' Edizione comune:

	Anno	Sem.	Trim
Franco di porto nel Regno	L. 15 —	L. 8 —	L. 4 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 18 —	» 9 50	» 5 —

Il Teatro Illustrato

Nuovo giornale mensile, in gran formato, dedicato all'arte musicale e drammatica. — Pubblica ritratti di maestri ed artisti celebri, vedute e bozzetti di scene, disegni di teatri monumentali, costumi teatrali, ornamentazioni, ecc., ecc.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.
Franco di porto nel Regno	L. 6 —	L. 3 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 8 —	» 4 —

L'Emporio Pittoresco

Giornale settimanale d'illustrazioni. Occupa il primo posto fra i giornali illustrati di amena lettura che vedono la luce in Italia.

Prezzi d'abbonamento:

all'Edizione di lusso:

	Anno	Sem
Franco di porto nel Regno	L. 10 —	L. 5 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 13 —	» 6 50

all'Edizione comune:

	Anno	Sem.
Franco di porto nel Regno	L. 6 —	L. 3 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 9 —	» 4 50

Il Romanziere Illustrato

Giornale settimanale di romanzi fondato nel 1865. Pubblica i migliori romanzi in modo che possano essere rilegati separatamente.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.
Franco di porto nel Regno	L. 7 50	L. 4 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 10 50	» 5 50

Il Romanziere del Popolo

Giornale settimanale illustrato, raccolta di romanzi onesti, che grazie alla minima spesa, è la preferita lettura delle famiglie.

Prezzo d'abbonamento:

	Anno
Franco di porto nel Regno	L. 2 50
Unione generale delle Poste (oro)	» 5 50

La Novità

Giornale settimanale delle signore. — Figurini grandi colorati, molti dei quali di doppio formato, disegni di mode, lavori femminili, di eleganza, incisioni, tavole colorate di gran formato.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.	Trim.
Franco di porto nel Regno	L. 24 —	L. 12 —	L. 6 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 30 —	» 15 —	» 7 50

Il Tesoro delle Famiglie

Giornale bimensile istruttivo pittoresco di mode per le famiglie. Figurini colorati, disegni e tavole colorate, acquarelli, *patrons*, modelli tagliati, musica, sorprese, ecc.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.	Trim.
Franco di porto nel Regno	L. 12 —	L. 6 50	L. 3 50
Unione generale delle Poste (oro)	» 15 —	» 8 —	» 4 50

Giornale dei Sarti

Giornale mensile delle mode di Parigi per uomini. Figurini colorati, eseguiti a Parigi dal valente maestro *Compaing*, tavole di modelli, modelli tagliati, ecc.

Prezzi d'abbonamento:

	Anno	Sem.	Trim.
Franco di porto nel Regno	L. 18 —	L. 9 50	L. 5 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 20 —	» 10 50	» 5 50

Giornale Illustrato dei Viaggi

e DELLE AVVENTURE DI TERRA E DI MARE. — Giornale settimanale istruttivo e dilettevole, che per il suo straordinario buon mercato è la più variata e attraente pubblicazione di questo genere.

Prezzo d'abbonamento:

	Anno
Franco di porto nel Regno	L. 2 50
Unione generale delle Poste (oro)	» 5 50

L'Esposizione Italiana del 1881 in Milano, illustrata

Rivista illustrata della solenne esposizione che avrà luogo in Milano nel 1881. Questa pubblicazione riescirà un'opera d'arte e di scienza, mercè il concorso di artisti, di scienziati e di letterati esimii. — L'opera consterà di quaranta dispense in-4 grande. Ogni dispensa si compone di otto pagine, quattro di testo e quattro di disegni.

Prezzo d'abbonamento alle 40 dispense:

Franco di porto nel Regno	L. 10 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 12 —

I Romanzi Storici di Alessandro Dumas

I Tre Moschettieri - Venti anni dopo - Il Visconte di Bragelonne - Giuseppe Balsamo - La collana della Regina - Angelo Pitou - La Contessa di Charny - Il Cavaliere di Maison-Rouge. — Edizione popolare illustrata. — La pubblicazione si fa per dispense di 8 grandi pagine in-4, a due colonne, con splendide incisioni.

Prezzo d'abbon. alle prime 100 dispense:

Franco di porto nel Regno	L. 5 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 10 —

Biblioteca del Popolo

Propaganda d'istruzione per soli Cent. 15 ogni volumetto, contenente un completo trattatello elementare di scienza pratica, di cognizioni utili ed indispensabili, dettate in forma popolare succinta e chiara.

Prezzo d'abbonamento:

ai 20 Volumetti della VI Serie (dal N. 101 al N. 120):

Franco di porto nel Regno	L. 3 —
Unione generale delle Poste (oro)	» 4 —

A molte delle pubblicazioni suddette vanno annessi **PREMI GRATUITI** *speciali come da programma dettagliato che si spedisce GRATIS a chi ne fa richiesta con lettera franca.*

Pubblicazioni illustrate di gran lusso. — Opere letterarie, Classiche, Romantiche, legali, di viaggi, d'educazione. Opere illustrate per Strenne, Albums, Pubblicazioni musicali diverse, ecc.

Dirigere vaglia postali o domande di Cataloghi e di informazioni all'Editore **EDOARDO SONZOGNO a Milano**, Via Pasquirolo, N. 14. — (*Affrancare.*)